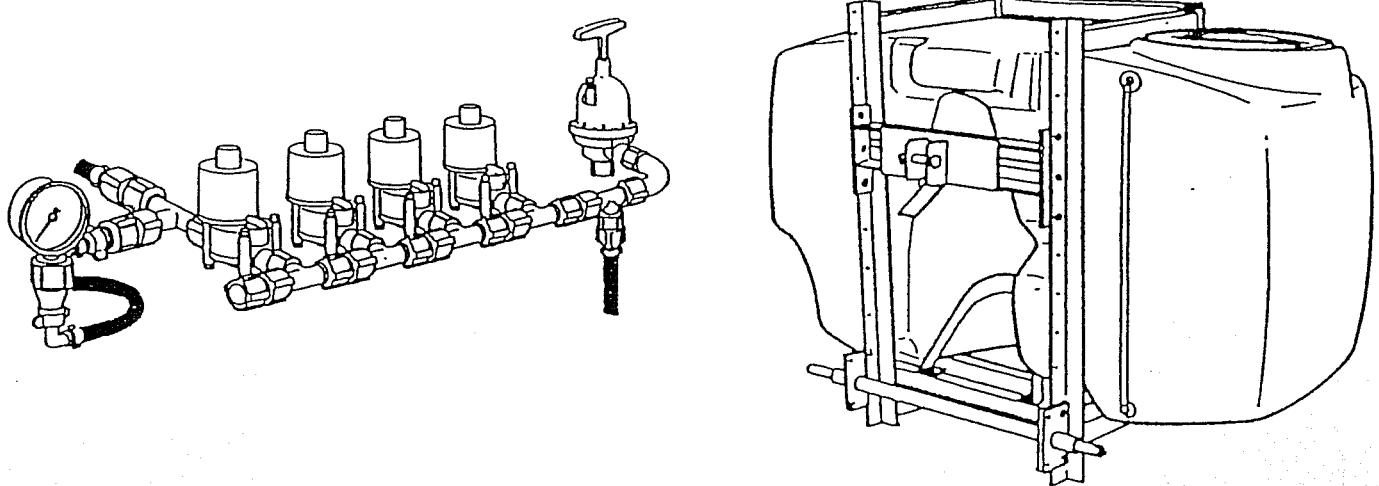


INSTRUKTIONSBOG



REGULAIR

LIFTOPHÆNGT

MARKSPRØJTE

Specifikationer

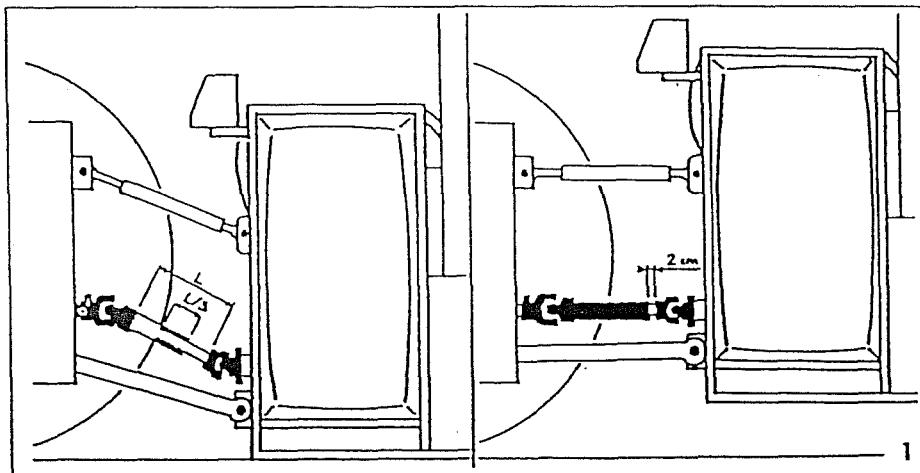
- **Tank**
 - Kapacitet: 600, 800 eller 1000 liter
 - Påfyldningsåbning: 240 mm i diameter (600 – 800 liter) eller 380 mm i diameter (1000 liter)
- **Stempelmembranpumpe: Max. tryk 1,47 MPa (15 bar)**
 - Ydelse: 100 liter/min. ved 540 omdr./min.
- **Fordeling via 3 eller 4 elektromagnetiske ventiler afhængig af antallet af bomsektioner**

Distribution styret via elektrisk kontrolboks i førerkabinen.
Trykjustering med trykkompressor.
- **Filtrering**
 - Gennem påfyldningsfilter
 - Gennem indtagningsfilter med kontraventil
- **Ekstraudstyr**
 - Fast påfyldningsinjektor: 100 liter/min.
 - Fyldeudstyr med påfyldningsinjektor: 200 liter/min.
 - Low volume filter
 - Højtrykssprøjtelance
 - Skilletank
 - Ekstra ventil (for påfyldningsinjektor, fyldeudstyr eller sprøjtelanse).

Installation

Tilkobling til traktor

Monter sprøjten i traktorens lift.

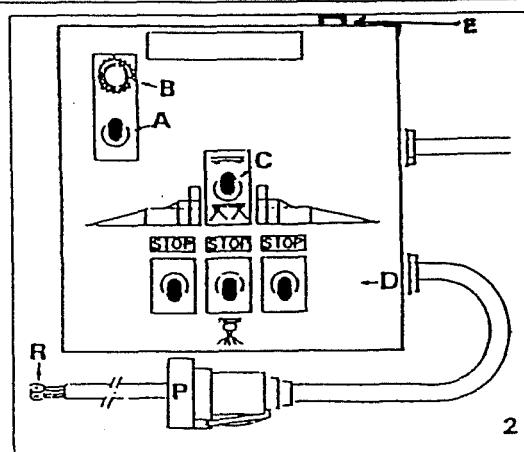


PTO aksel til pumpen

Skub kardanledsakslen direkte på not-enden af pumpedrivakslen.

Justering af PTO akslen

Juster PTO akslen, således at den ikke går imod eller vrides af, når sprøjtenes hydrauliske løftesystem aktiveres. Det anbefales at have en sammenkoblingslængde på mindst 1/3 af akslens længde og en afstand på mindst 2 cm ved maksimal sammenkoblingslængde (fig. 1).



Hydraulisk tilkobling

Der kræves fig. udtag på traktoren:

- 1 enkeltvirkende udtag: Spredebom op/ned.
- 1 dobbeltvirkende udtag: Udklapning/sammenfoldning af spredebom
ELLER skrætstilling (ekstraudstyr).

Kontrolboks (fig. 2)

Monter kontrolboksen i førerkabinen (ved hjælp af beslaget).

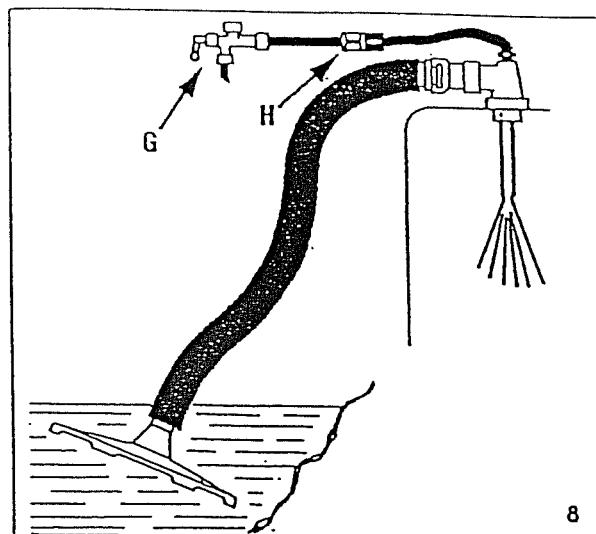
Monter soklen på hunstikket P på traktoren og ledningen til traktorens batteri ved hjælp af de 2 polske R (blå +, sort -).

Kontrolboksen er udstyret med:

- Hovedafbryder A: Den grønne kontrollampe B lyser, så snart kontrolboksen tændes.
- Kontakt C: Der styrer den samlede væskemængde til spredebommen, hvis kontakterne D, der styrer væskemængden til hver bomsektion, er tændt (ned).
- Evt. kontakt G (ekstraudstyr): Fjernbetjent trykjustering.

Automatisk påfyldning (fig. 7 og 8) med fast påfyldningsinjektor (100 liter/min.) (ekstraudstyr)

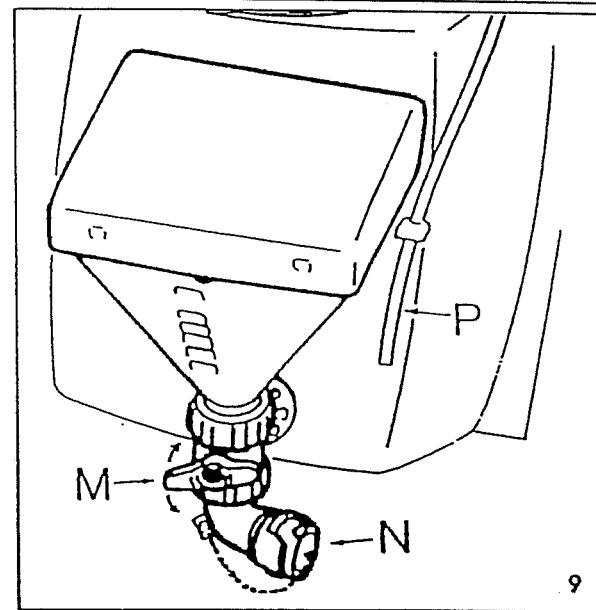
- Når påfyldningsinjektoren er fastgjort på tanken, forbindes slangen til lynkobling H for enden af ventil G (fig. 7).
- Der kræves ca. 40 liter væske i tanken, før pumpen er funktionsdygtig.
- Nedsænk påfyldningsinjektorens filter i vandkilden.
- Drej ventilhåndtag G i pos. 2 (fig. 7).
- Indstil PTO til 540 omdr./min. Påfyldning sker.
- Påfyldningen stoppes ved at dreje ventilhåndtag G til pos. 1.



Automatisk påfyldning (fig. 7 og 9)

ved brug af 200 liter påfyldningsinjektor med fyldeudstyr
(ekstraudstyr)

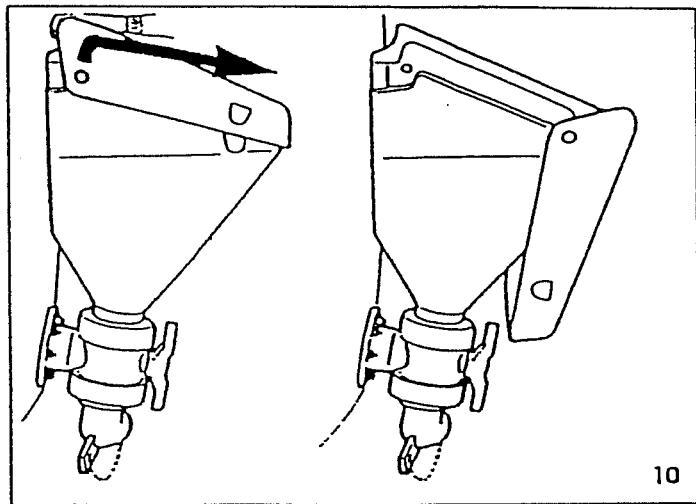
- Der kræves ca. 40 liter væske i tanken, før pumpen er funktionsdygtig.
- Fjern blænndækset i N og tilslut slangen.
- Nedsænk filtret i vandkilden: Maksimal niveauforskel: 3 meter. Kontroller at slangen går lige ned i vandkilden uden bugter (se fig. 8).
- Drej håndtaget M, så pilen peger nedad.
- Drej ventilhåndtag G til pos. 2 (fig. 7).
- Indstil PTO til 540 omdr./min.
- Påfyldning sker.
- Påfyldningen stoppes ved at dreje ventilhåndtag G til pos. 1.



Blanding

ved at benytte fyldeudstyr og 200 liter påfyldningsinjektor
(ekstraudstyr)

- Tanken skal være halvt fuld.
- Drej håndtag M, så pilen peger opad (fig. 9).
- Drej ventilhåndtag G i pos. 2 (fig. 7).
- Åben låget på fyldeudstyret (fig. 10).
- Indstil PTO til 540 omdr./min.
- Hæld langsomt produktet i beholderen i den hastighed, det blandes.
- Mens der blandes – mellem to sække eller dunke – lukkes ventil M (håndtaget vandret), så snart beholderen er tom, ellers kan der suges luft ind, hvilket ville medføre fare for skumdannelse.
- Når blandingen er fuldført, rengøres beholderen indeni med slange P ved at åbne hanen, som er placeret ovenpå tanken.
- Luk ventil M: Håndtaget vandret.



Skylning (fig. 12)

af sprøjtesystemet ved brug af skylletanken
(ekstraudstyr)

- Fyld skylletanken: 70 liter.
- Drej ventilhåndtag S, så pilen peger opad (der suges fra skylletanken).
- Indstil PTO til 540 omdr./min. og sprøjt med spredebommen.
- Når skylningen er fuldført, stoppes PTO's rotation, og ventilhåndtag S drejes, så pilen peger nedad (der suges igen fra hovedtanken).
- Fyld skylletanken igen så snart som muligt.
- Hanen placeret på tankens venstre side er beregnet til tømning ved tyngdekraft.

Vedligeholdelse

Indkøring

Efter 25 arbejdstimer drænes olien fra pumpen gennem bundpropnen.

Fyld op igen med olie (BP EP SAE 80W90) gennem pipette A (fig. 5): 0,35 liter.

Efter hver arbejd dag

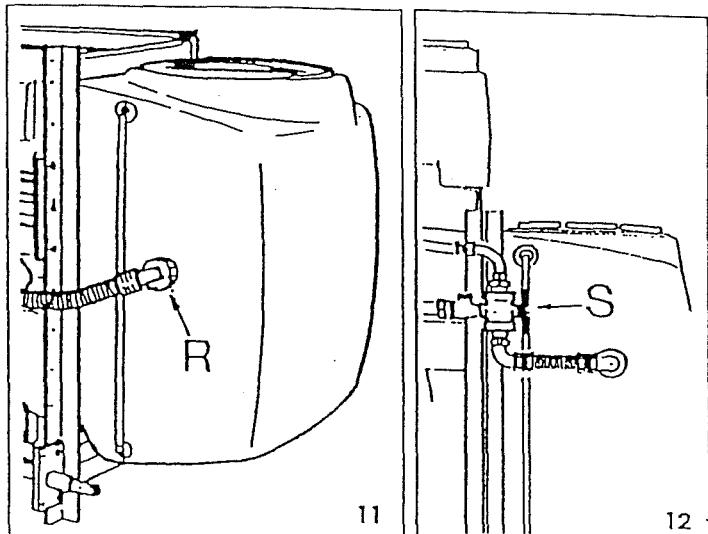
- Rengør sugefiltret R (fig. 11).
- Skyl hele sprøjtesystemet med rent vand.

Efter 50 arbejdstimer

- Kontroller pumpens oliemængde og påfyld olie om nødvendigt.
- Smør tætningen på sugefilter R (fig. 11) ind i fedt.
- PTO akslen: Smør differentialkrydsene på kardanledene og beskyttelseskuglelejerne med olie og smør notrørene ind i fedt.

Efter 200 arbejdstimer eller en gang om året

- Dræn pumpen.
- Skyl sprøjtekredsløbet grundigt med rent vand.
- Rengør sprøjten grundigt.
- Smør alle hængslede punkter.



Vinteropbevaring

Når der kan forventes frost, anbefales det at beskytte sprøjtesystemet med antifrostvæske. Benyt CERITE-GEL (BP).

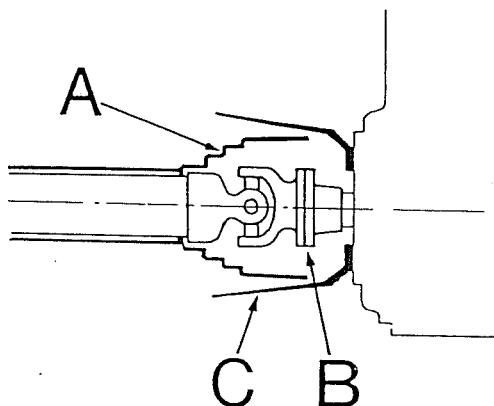
- Skyl sprøjten igennem og dræn den.
- Hæld 50 liter vand og 20 liter antifrostvæske i tanken.
- Omrør i nogle minutter og sprøjt så.
- Stop når den væske, der sprøjtes, er farvet.
- Dræn ikke, men efterlad sprøjten som den er.

Hvis nattefrost kan forventes ved begyndelsen af sprøjtesæsonen, følges samme procedure men med en svagere koncentration af antifrostvæske.

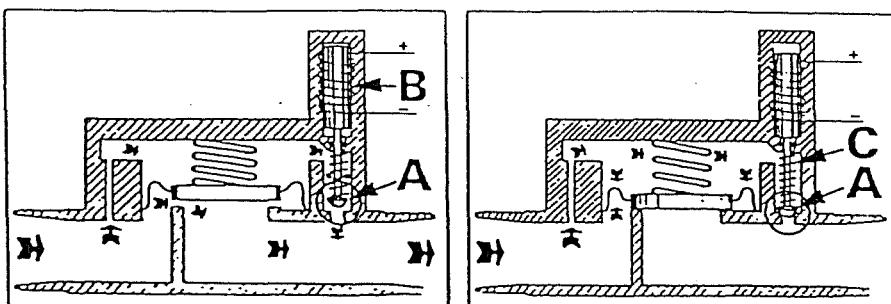
Koncentration	Frostsikret til:
15 %	- 5 °C
20 %	- 9 °C
25 %	- 12 °C
30 %	- 15 °C
35 %	- 20 °C
50 %	- 38 °C

Tilkobling af PTO-akslen

- Fjern beskyttelsesanordning A på kardanakslen.
- Skru kardanakselskiven på pumpeskiven i B. Om nødvendigt – for at lette stramningen af boltene i B – kan beskyttelsesanordning C fjernes og sættes på plads igen efter stramningen.
- Monter beskyttelsesanordning A igen.



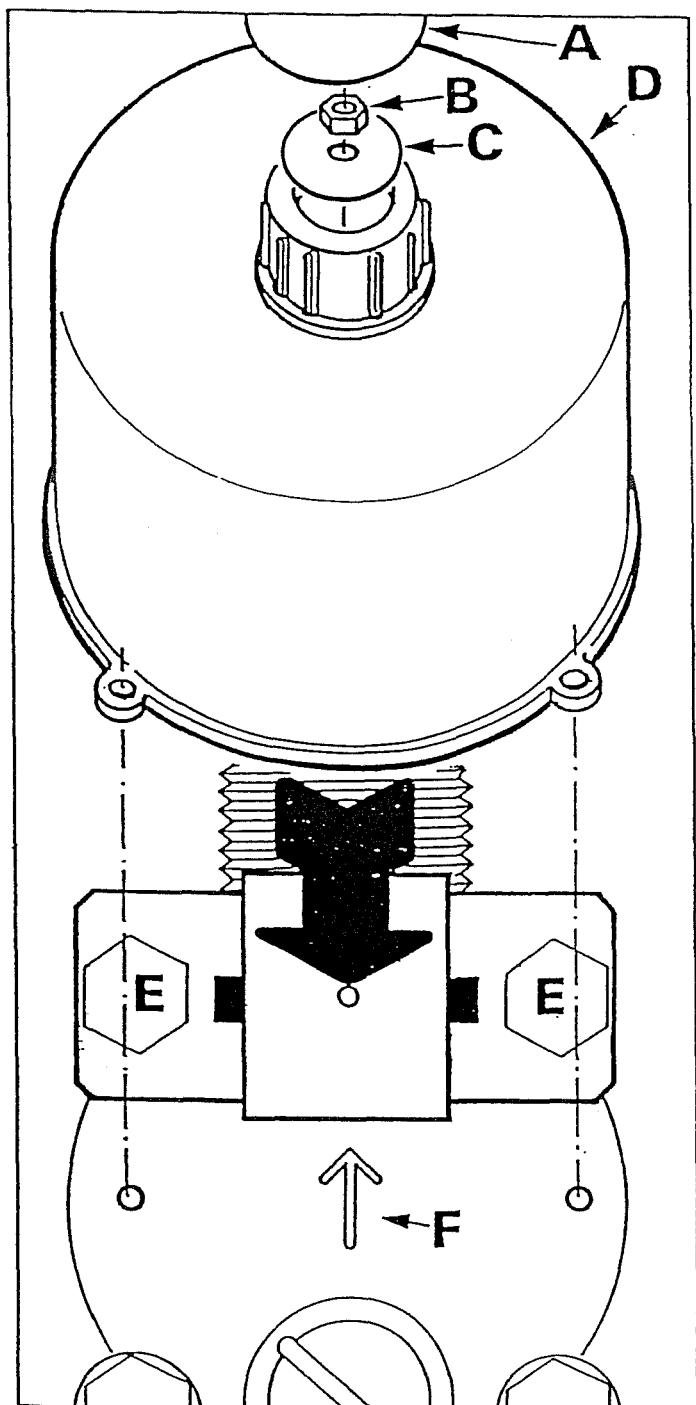
ELEKTROMAGNETISK VENTIL



Ventilens funktion

Åben : Nål A løftet fra ventilsædet af elektromagnetet B.

Lukket : Nål A holdes i position på ventilsædet ved hjælp af fjeder C.



Demontering af spolekerne

- Fjern rød hætte A, skru møtrik B af og fjern skive C.
- Fjern gul hætte D.
- For at opnå adgang til kernen skrues den anden møtrik B af gevindstykket, de to møtrikker E fjernes og spolen fjernes.

Samling

Foretages i omvendt rækkefølge.

Rutine vedligeholdelse af:

Elektromagnetisk ventil

Spolen skal glide let på kernen (kernen skal kunne dreje 360° frit). Er dette ikke muligt kan der være to grunde:

Kernen er beskidt (måske rusten): Rengør den med en klud eller om nødvendigt slib den med olieret slibepapir nr. 180. Rengør kernen og sprøjt den med silikone SPH6 SYNTHESSES INDUST. nr. 900867.

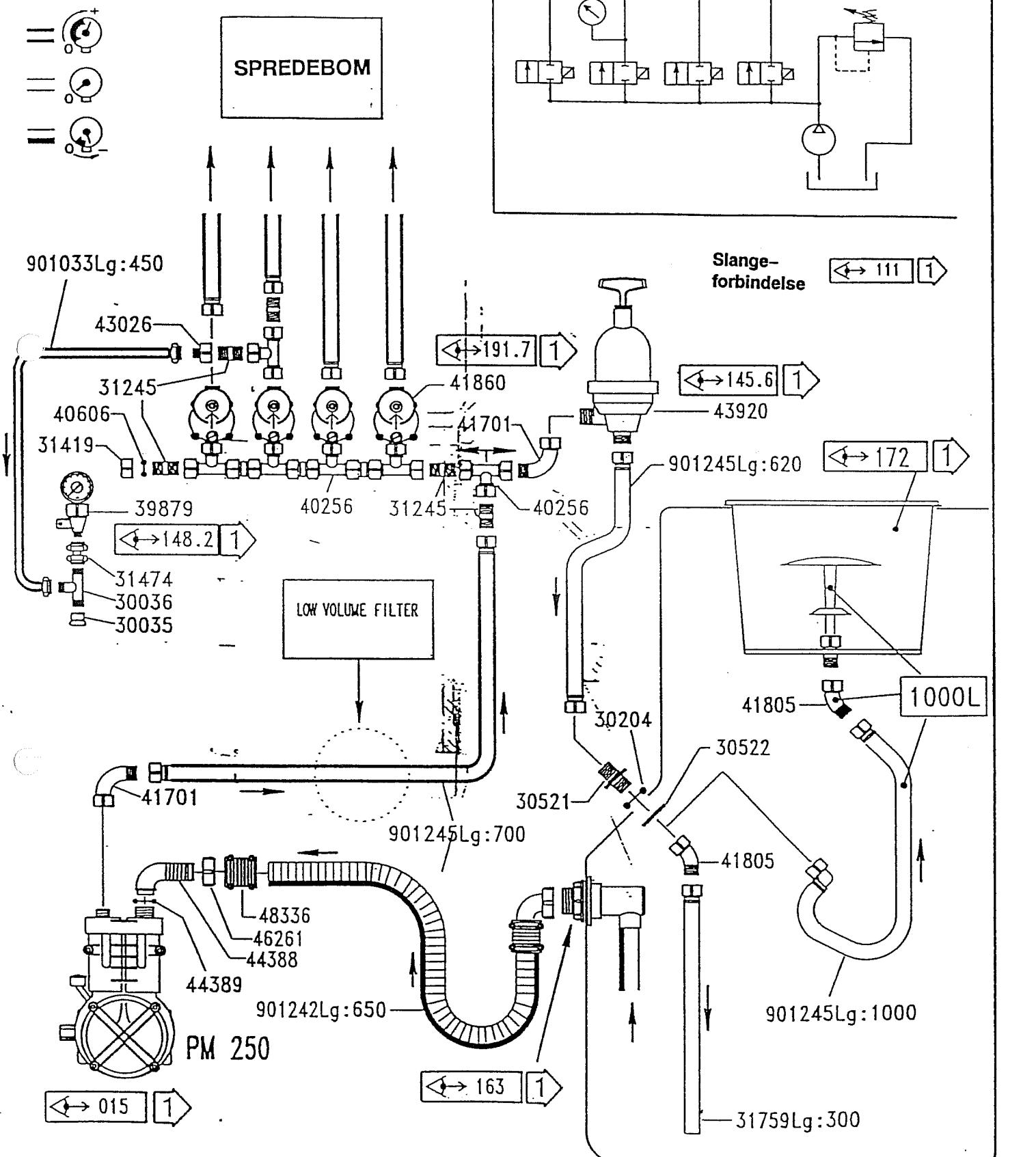
Kernen er ren: I dette tilfælde er spolingen beskadiget, og spolen bør udskiftes:

- udskiftning af kernen alene (nr. 41853)
- udskiftning af spolen alene (nr. 41854)
- udskiftning af både kerne og spole (nr. 41853 og 41854)

SPRØJTEVÆSKE-KREDSLØB

91

REGULAIR
600-800-1000L



3620.1

Tecnomat

B.P. 195 - 51206 EPERNAY - FRANCE.
= (33) 26.51.99.99 - Télex : 830 822 - Fax : (33) 26.51.83.51
R.C. EPERNAY B 09555 0356

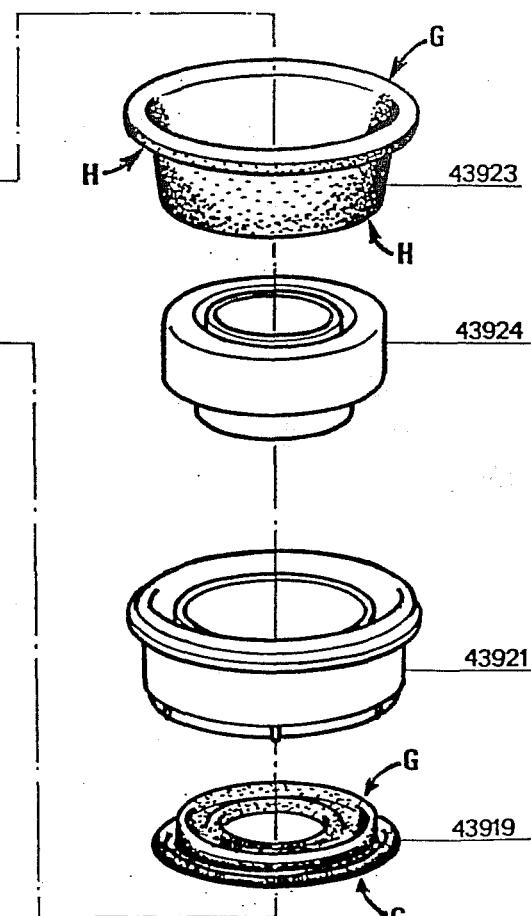
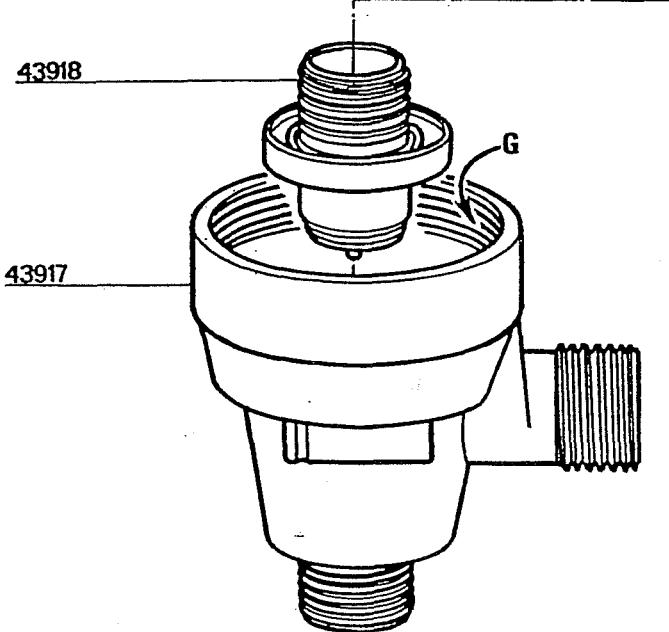
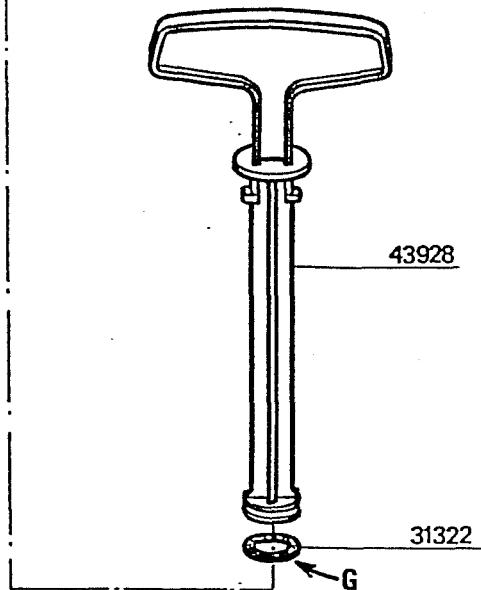
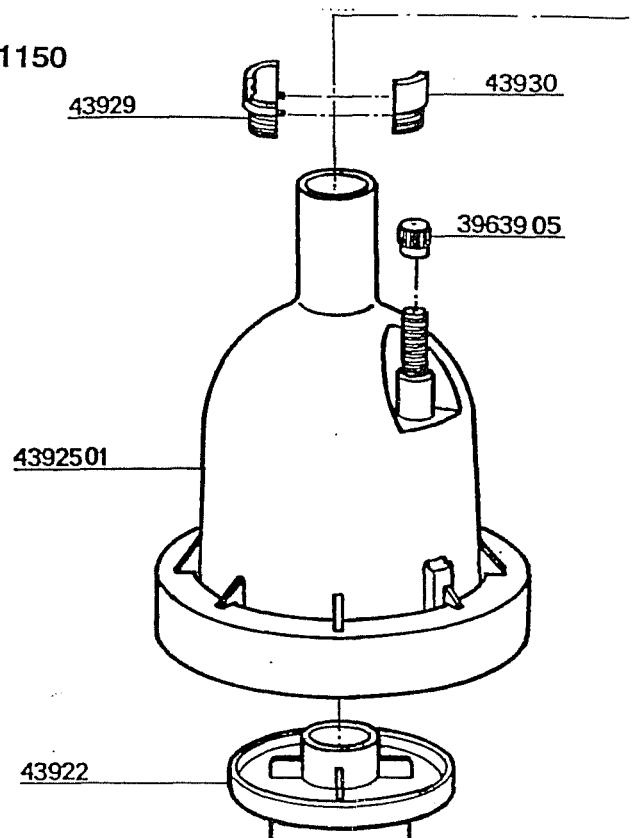
99498 02B

TRYKKOMPRESSOR

43920

H: Olie

G: Fedt 901150



99344 B

Tecnoma

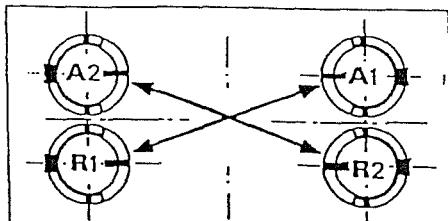
B.P. 195 – 51206 EPERNAY – FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 – Téléx : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

145.6

SORT B

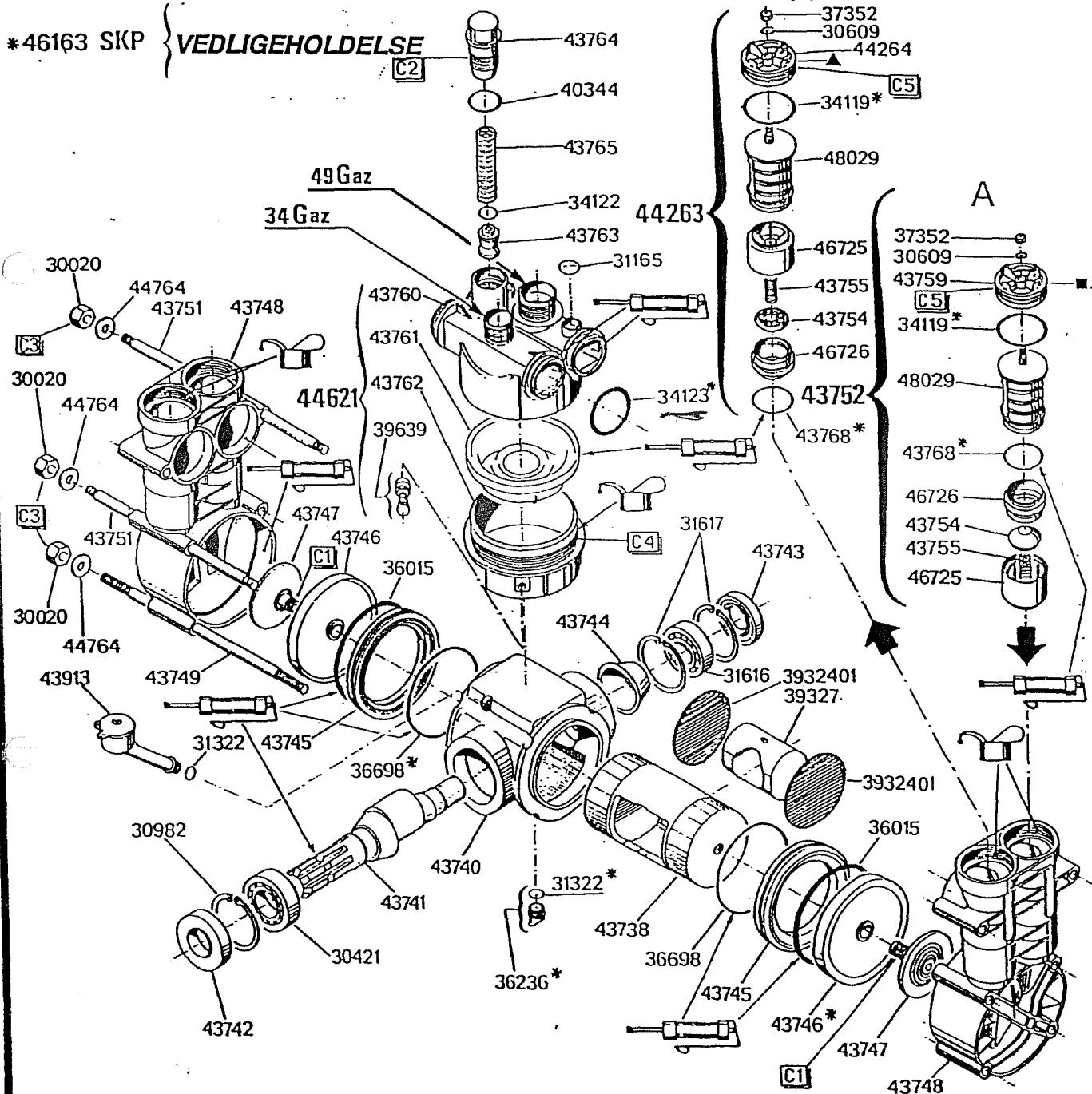
<input type="checkbox"/>	
C1	1
C2	1,5
C3	5
C4	15
$0,2 < C5 < 0,5$	

GUL A



*46163 SKP

VEDLIGEHOLDELSE



015.1

Tecnoma 

Siège Social : 51206 EPERNAY - FRANCE
Téléphone : 26.51.99.99 - Téléx 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

98499H

PM 250 - STEMPLEMEMBRANPUMPE

Brug

Før brug:

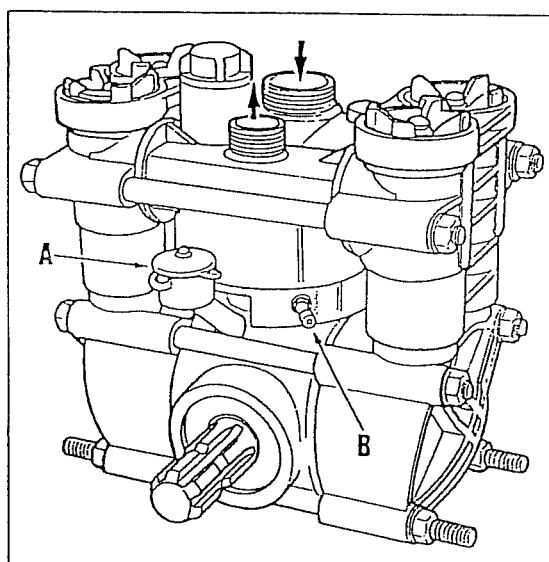
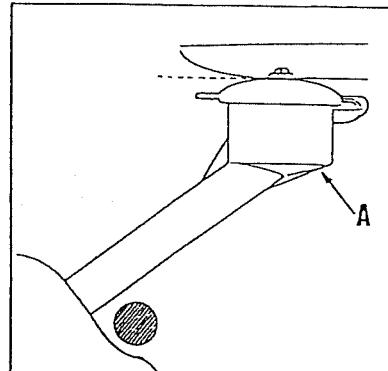
Kontroller oliemængden: 0,35 l.

Olie: BP EP SAE 80 W 90.

Før brug skæres et kryds i pipette A's dæksel

Trykket i luftkammeret er forudindstillet til 0,29 MPa (3 bar)

Trykket i luftkammeret skal være 1/3 af arbejdstrykket
(juster i ventil B)



Vedligeholdelse

Indkøring: Efter de første 50 arbejdstimer: Dræn olien. Fyld op igen gennem påfyldningsstuds **A** (0,35 l).

Hver 50. arbejdstime: Kontroller oliemængden (0,35 l). Fyld om nødvendigt op med BP EP SAE 80 W 90.

Hver 100. arbejdstime eller 1 gang om året: Skift olie.

Før vinteren:

Påfyld antifrostvæske.

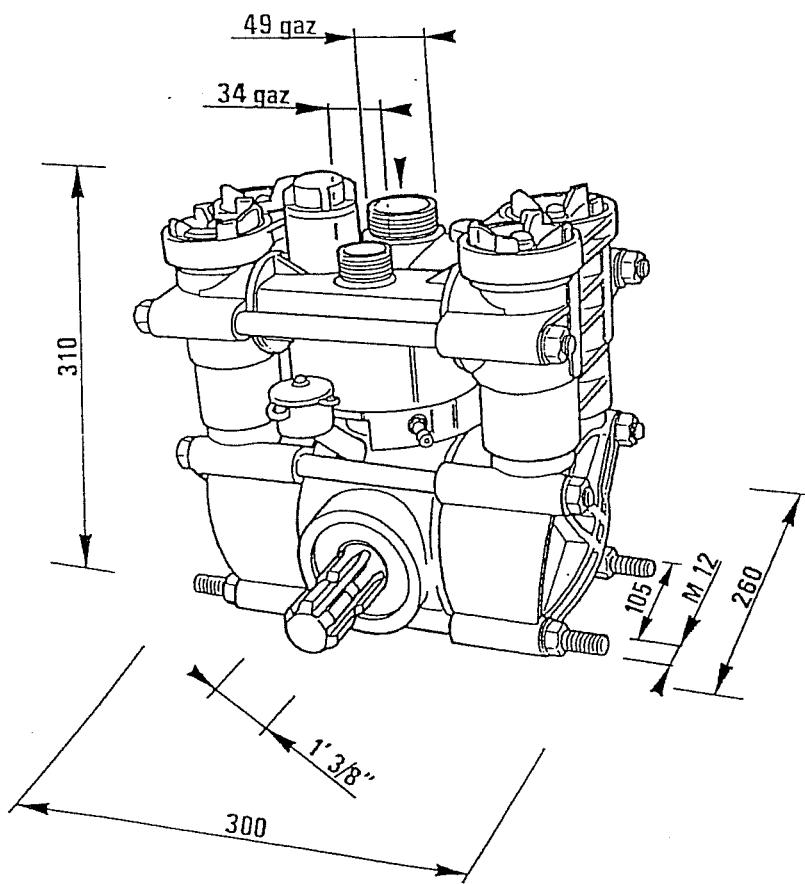
**Demonter aldrig pumpen, betro dette arbejde til din forhandler.
Han har specielt værktøj til dette formål.**

PM 250 – STEMPELMEMBRANPUMPE

Alle vore pumper er fuldt beskyttet mod korrosion. Ingen metaldele kommer i kontakt med sprøjtemidlerne. Huset er fremstillet af let aluminium.

Specifikationer

- Max. arbejdstryk: 1,47 MPa (15 bar)
- Ydelse ved 540 omdr./min: 100 l/min.
- Max. effekt: 5 HK
- Max. hastighed: 600 omdr./min.
- Vægt: 13 kg

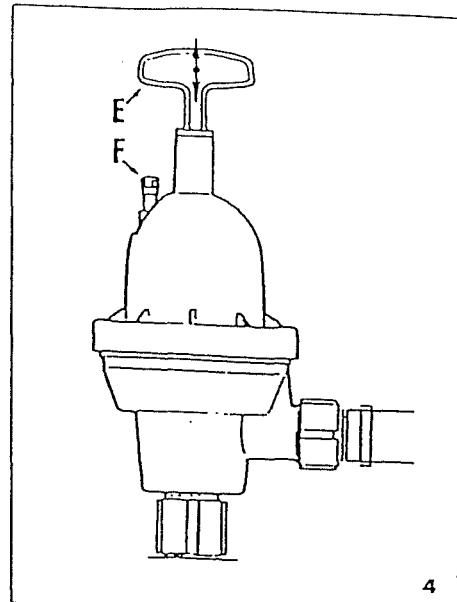
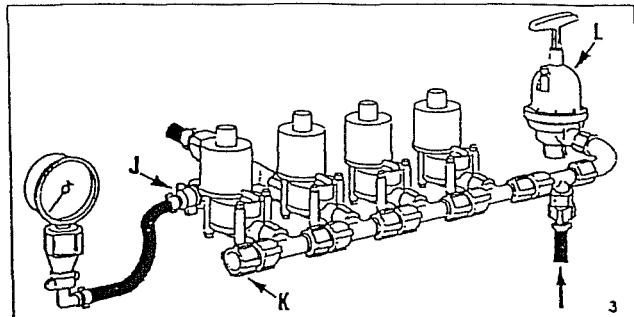


Trykkompressor (fig. 4)

Trykket justeres med håndtag E.

En kompressor kan benyttes ved at tilslutte den i ventil F.

Er sprøjten monteret med elektrisk fjernstyret trykjustering, justeres trykket på kontakten E (ekstraudstyr) på kontrolboksen (fig. 2).



Funktion

Kontrolpunkter før start

Pumpen: Kontroller oliemængden, der bør være 0,35 l. Om nødvendigt påfyldes olie BP EP SAE 80W90.

Dækslet på pipetten A bør være hullet. Hvis ikke, skæres et kryds i dækslet (fig. 5 og 6).

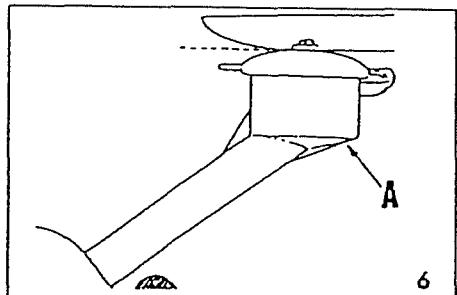
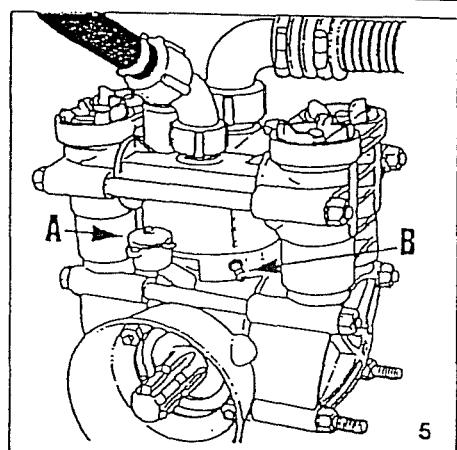
For korrekt funktion, skal der være det samme forhold mellem trykket i pumpens luftkammer og arbejdstrykket: Lufttrykket bør altid være 1/3 af arbejdstrykket: Trykket justeres med B (fig. 5).

Ibrugtagning første gang

Bliv bekendt med sprøjten inden sprøjtesæsonens start.

Sæt sprøjten i funktion med rent vand på følgende måde:

- Hæld ca. 100 liter vand i tanken.
- Tænd kontrolboksen med kontakt A (fig. 1): Kontrollampen B tændes. Sluk kontakt C og tænd alle kontakterne D (ned).
- Sæt PTO i langsom rotation.
- Øg PTO langsomt til 540 omdr./min.
- Tænd kontakt C (ned): Spredebommen sprøjter. Juster om nødvendigt trykket på luftkompressoren (eller kontakt G (ekstraudstyr)).
- Pump med håndtag E (fig. 4) på luftkompressoren, indtil det ønskede tryk er nået. Trykket formindskes ved hjælp af ventil F. (eller juster med kontakt E (ekstraudstyr) på kontrolboksen (fig. 2).

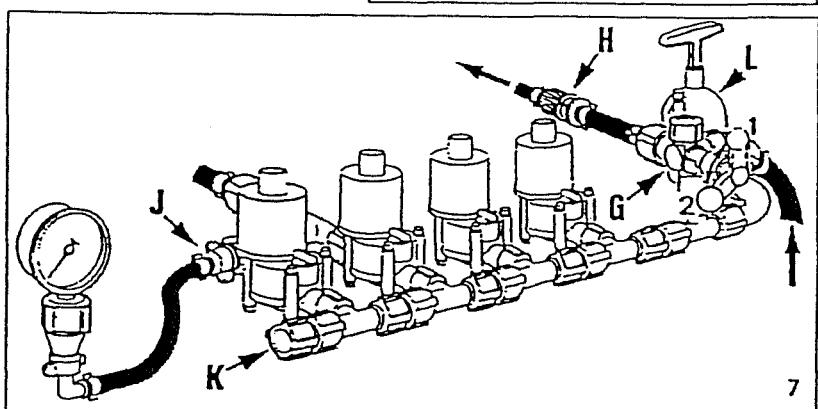


I specielle tilfælde

Trykket kan justeres med spredebommen sammenfoldet, således:

- Monter et andet manometer på K eller flyt manometret fra J til K
- Sæt dækslet K (fig. 3) i J.

Mens der sprøjtes, justeres trykket med L (fig. 3). (Trykket aflæses på manometret monteret i J).



Ekstra ventil: (Ekstraudstyr)

Denne ventil benyttes for tilkobling af tilbehør fx.:

- Påfyldningsinjektor
- Fyldeudstyr med påfyldningsinjektor
- Sprøjtelanse

Lynkobling H benyttes til tilkobling:

Flow til spredebom: Ventilhåndtag G i pos. 1 (fig. 7)

Flow til tilbehør: Ventilhåndtag G i pos. 2 (fig. 7)

Placeringen af elektromagneten
 på skru A: Den må ikke sidde for stramt. I så tilfælde gøres skruens ydre diameter mindre i B ved at slibe med smergellærred.

Nålens tæthed i lejet

- Kontroller både nålens og keglesædets placering (punkt C).
- Kontroller, at der er frigang mellem nålebasen og oversiden af skruen i D.

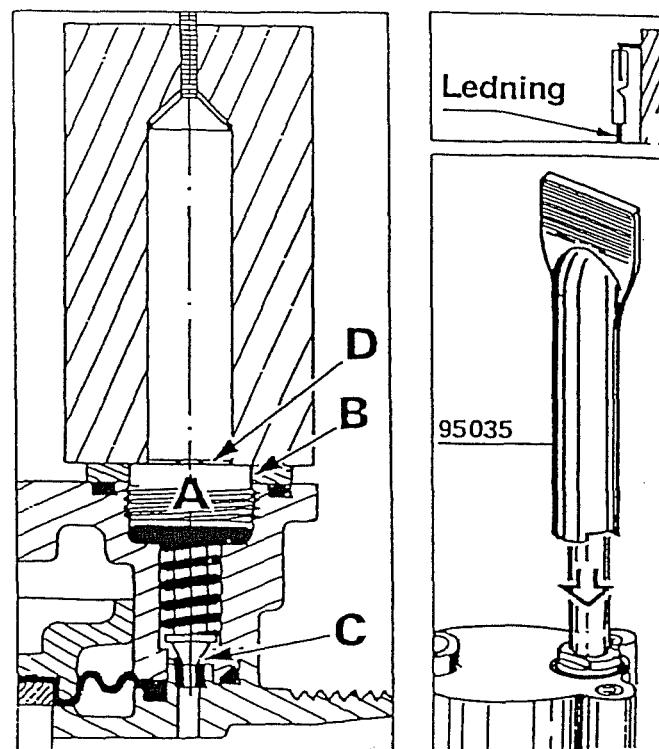
De elektriske forbindelser

Elektromagnetens kabelsko må aldrig bøjes. Smør forbindelsen ind i silikonefedt.

Generel ydre beskyttelse

Fra tid til anden påsprøjtes et lag MS 450 nr. 901016.

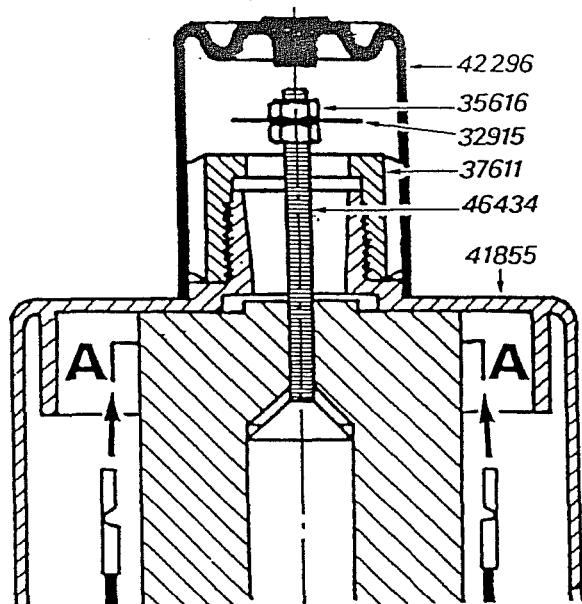
Bemærk: De hydrauliske forbindelser. Forbind væskeindløb og –udløb som vist med pil F.



Forbindelse og manuel fejlfinding

Forbindelse

- Fjern rød hætte 42296.
- Skru møtrik 35616 af.
- Fjern skive 32915.
- Fjern gul hætte 41855.
- Forbind de to ledninger i A.
- Smør forbindelserne ind i silikonefedt eller sprøjt et lag silikone på (SPH 6 SYNTHESES INDUST. 900867).
- Sæt gul hætte 41855 på igen.
- Sæt skive 32915 på igen.
- Skru møtrik 35616 på igen.
- Sæt rød hætte 42296 på igen.



Manuel fejlfinding

Hvis den elektromagnetiske ventil ikke fungerer rigtigt (den forbliver lukket), fjernes rød hætte 42296 og møtrik 37611 skrues af, således at kernen kan løftes ved hjælp af skive 32915.

KONTROL AF KØREHASTIGHED, SPREDEBOMYDELSE, AT YDELSEN ER KONSTANT OG HVER ENKELT DYSSES YDELSE

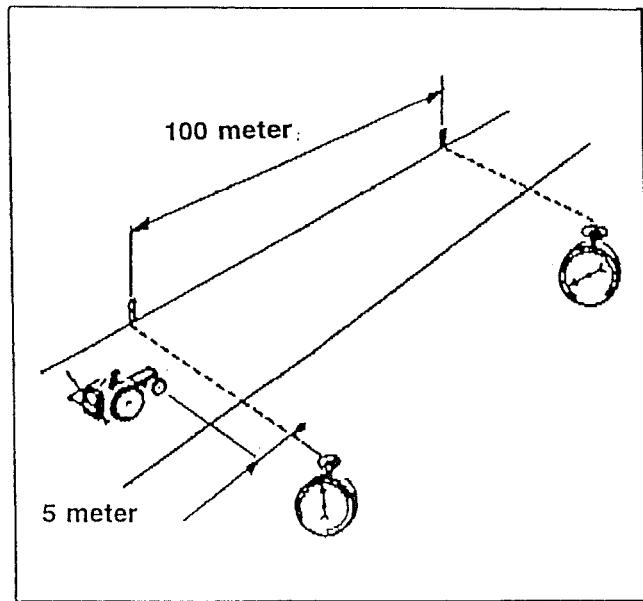
I – Kontroller først kørehastigheden:

- Mål en afstand på 100 m præcist op.
- Bak ca. 5 m, sæt PTO til at rotere med præcist 540 omdr./min.
- Mål hvor lang tid (t), det tager at køre de 100 m (i sekunder).
- Beregn kørehastigheden (H) i km/t:

$$H = \frac{360}{t}$$

- Fx.: Målt tid = 40 sekunder:

$$H = \frac{360}{40} = 9 \text{ km/t}$$



NB: Tecnomat Pulve-Chrono (reservedelsnr. 46308) letter dette arbejde meget med dets komponenter specielt beregnet til denne kontrol. Samtidig er det muligt at kontrollere hver enkelt dyses ydelse præcist.

II – Derefter kontrolleres spredebommens ydelse:

- Fyld tanken med vand og sprøjt i nogle sekunder for at fynde hele sprøjtekredsløbet op.
- Fyld tanken op igen til kanten.
- Sprøjt i præcist 10 min. ved tryk (T_1) svarende til hver dyses ydelse (se vedlagte dysekatalog).
- Fyld igen tanken op til kanten. Mål den tilførte mængde vand (V) præcist.
- Beregn hver enkelt dyses aktuelle ydelse (Y_1):

$$\frac{V}{10xa} = Y_1 \quad a = \text{antal dyser på spredebommen}$$

Fx.: En 12 meter spredebom udstyret med 24 AO 110 dyser. Trykket (T_1) aflæst på manometret: 2,5 bar svarende til en teoretisk ydelse (Y_2) på 1,59 l/min.
Der sprøjtedes ved 2,5 bar i præcist 10 min., hvorefter der blev tilført 358 l vand (V):

$$\frac{358}{10 \times 24} = 1,49 \text{ l/min. } (Y_1)$$

KONTROL AF KØREHASTIGHED, SPREDEBOMYDELSE, AT YDELSEN ER KONSTANT OG HVER ENKELT DYSES YDELSE

- Sammenlign med den teoretiske ydelse pr. dyse (Y2) i dysekataloget og juster trykket (T2). Beregn justeringen af trykket (T2) i forhold til det teoretiske tryk (T1):

$$T2 = \frac{T1 \times Y2 \times Y2}{Y1 \times Y1} \quad \text{d.v.s.}$$

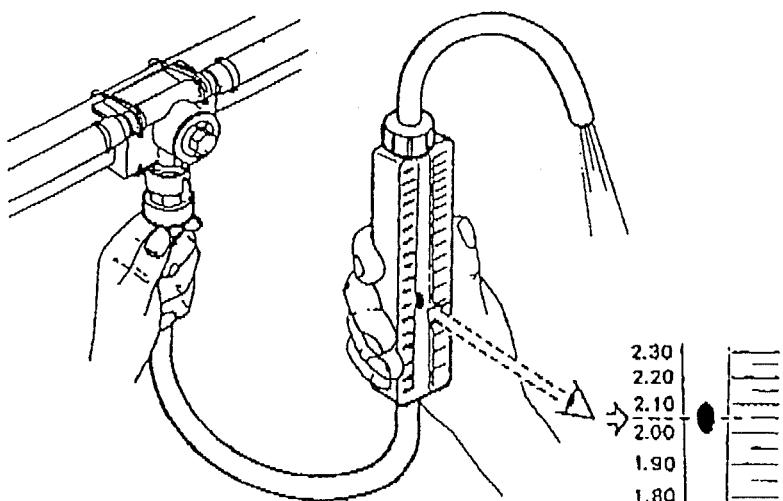
$$T2 = \frac{2,5 \times 1,59 \times 1,59}{1,49 \times 1,49} = 2,85 \text{ bar}$$

Opsummering:

	Tryk (bar)	Teoretisk ydelse i l/min.	Aktuel ydelse i l/min.
Teoretisk indstilling	2,5 (T1)	1,59 (Y2)	1,49 (Y1)
Justering	2,85 (T2)		1,59 (Y2)

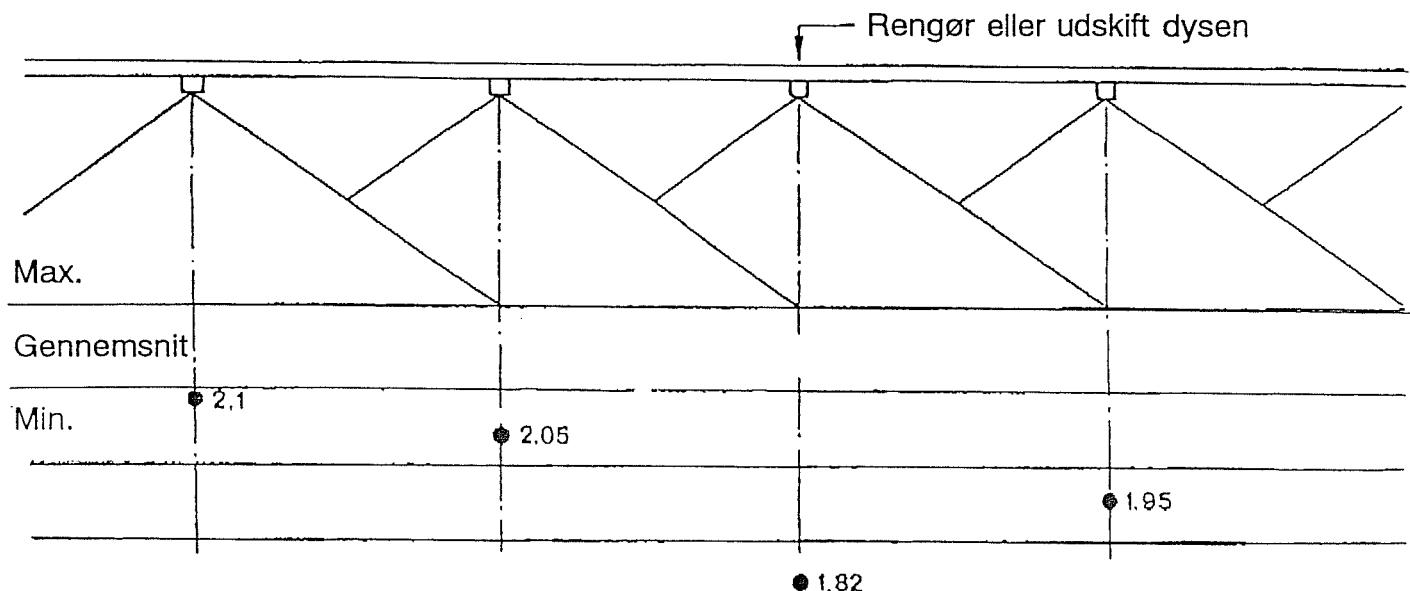
III – En gang om året kontrolleres det, at dysernes ydelse er konstant ved brug af kontrolmåleapparat (reservedelsnr. 95138)

- Fyld tanken med rent vand.
- Indstil arbejdstrykket til 2 bar og sprøj med hele bommen.
- Hold kontrolmåleapparatet helt lodret.
- Fastgør den nederste rørnippel på dysen. Gummitætningen skal være helt lufttæt.
- Når der ikke er flere luftbobler i instrumentet, aflæses ydelsen ud for den sorte kugle.
- Dysens ydelse angives af den sorte kugles midterlinie: Ydelsen er angivet i l/min.
- Kontroller at alle dyser giver det samme resultat.
- Hvis en dyse viser en stor forskel i forhold til den gennemsnitlige værdi, bør den rengøres eller udskiftes.



KONTROL AF KØREHASTIGHED, SPREDEBOMYDELSE, AT YDELSEN ER KONSTANT OG HVER ENKELT DYSSES YDELSE

IV – Kontroleksempel:



.. og i tilfælde af uoverensstemmelser, kontrolleres hver enkelt dyses ydelse:

- Benyt Tecnoma test-rør (reservedelsnr. 46308) eller Pulve-Chrono (reservedelsnr. 46308).
- Kontroller alle dyser.
- Kontroller at hver enkelt dyses ydelse svarer til tabellen, der leveres med instrumentet, sammenlignet med aflæsningerne på manometret, og idet der tages hensyn til trykfald: beregn de forskellige procentsatser for alle behandlinger.
- Af forskellige grunde kan dyserne blive slidt eller beskadiget. De skal derfor kontrolleres rutinemæssigt og udskiftes om nødvendigt, specielt de dyser, der har en meget højere ydelse end anført.

Tecnoma

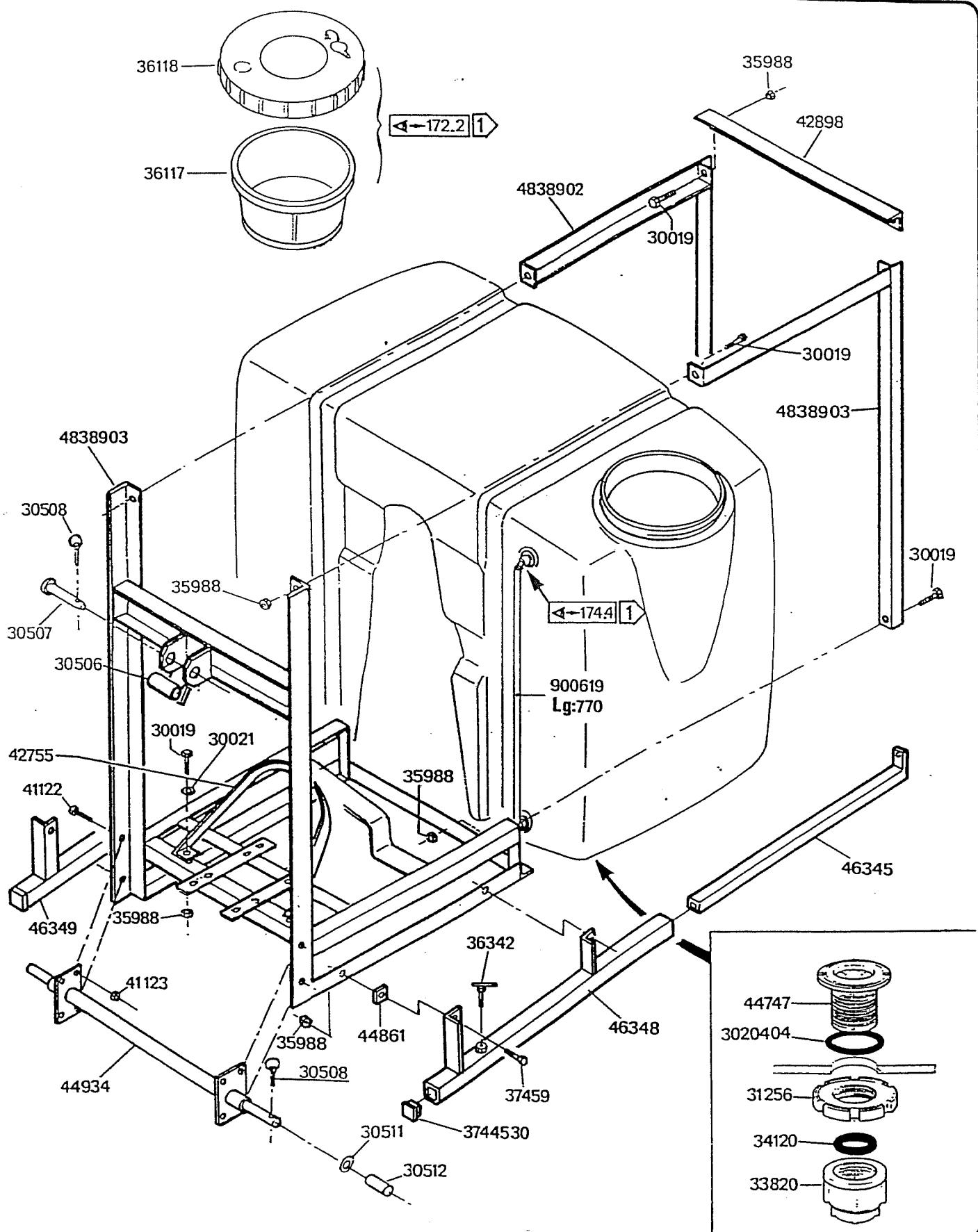


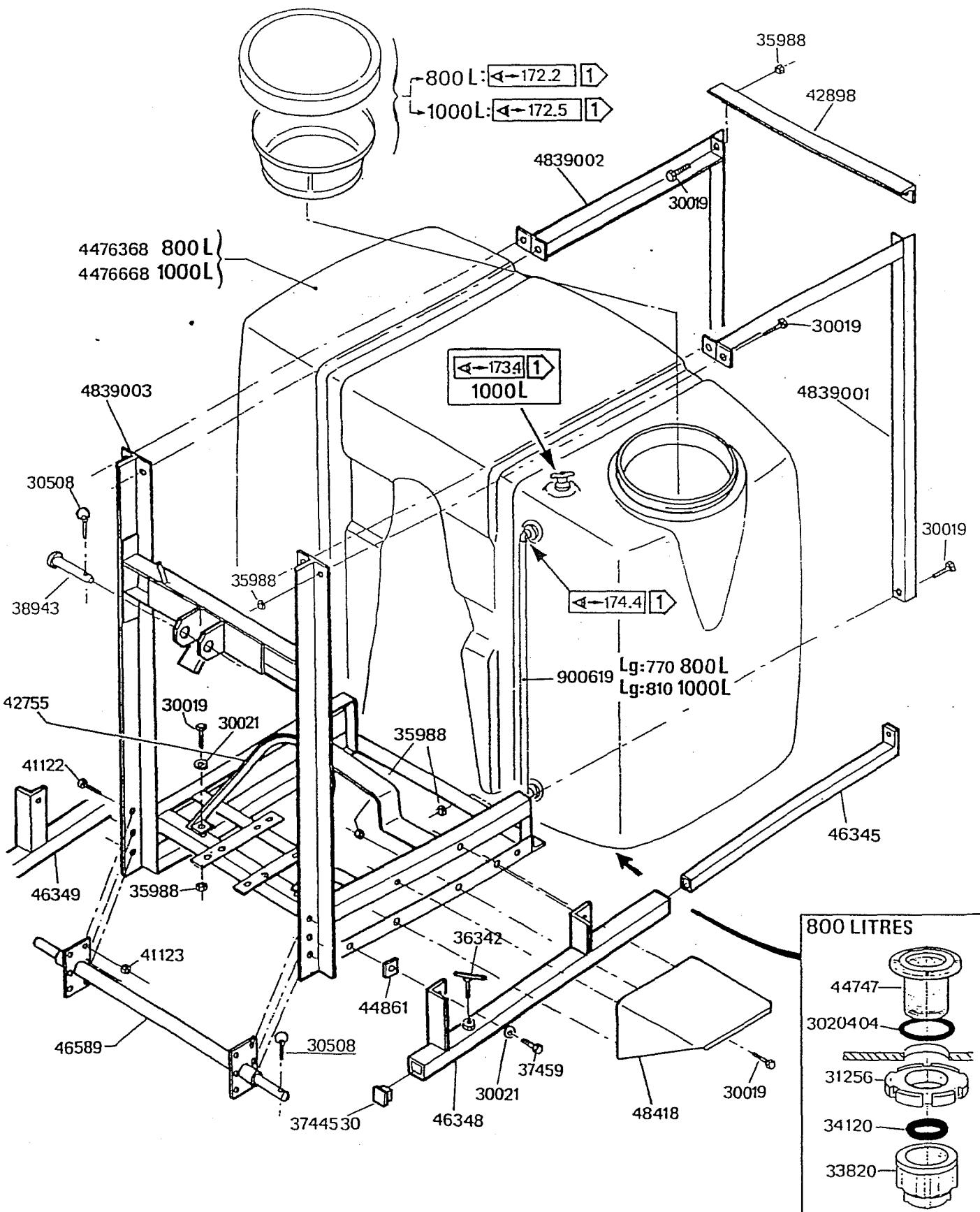
Torvet 6 • Postboks 151 • 8400 Ebeltoft • Telefon 86 34 66 11 • Telefax 86 34 65 11

Tecnoma

B.P. 195 – 51206 EPERNAY – FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 – Téléx : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

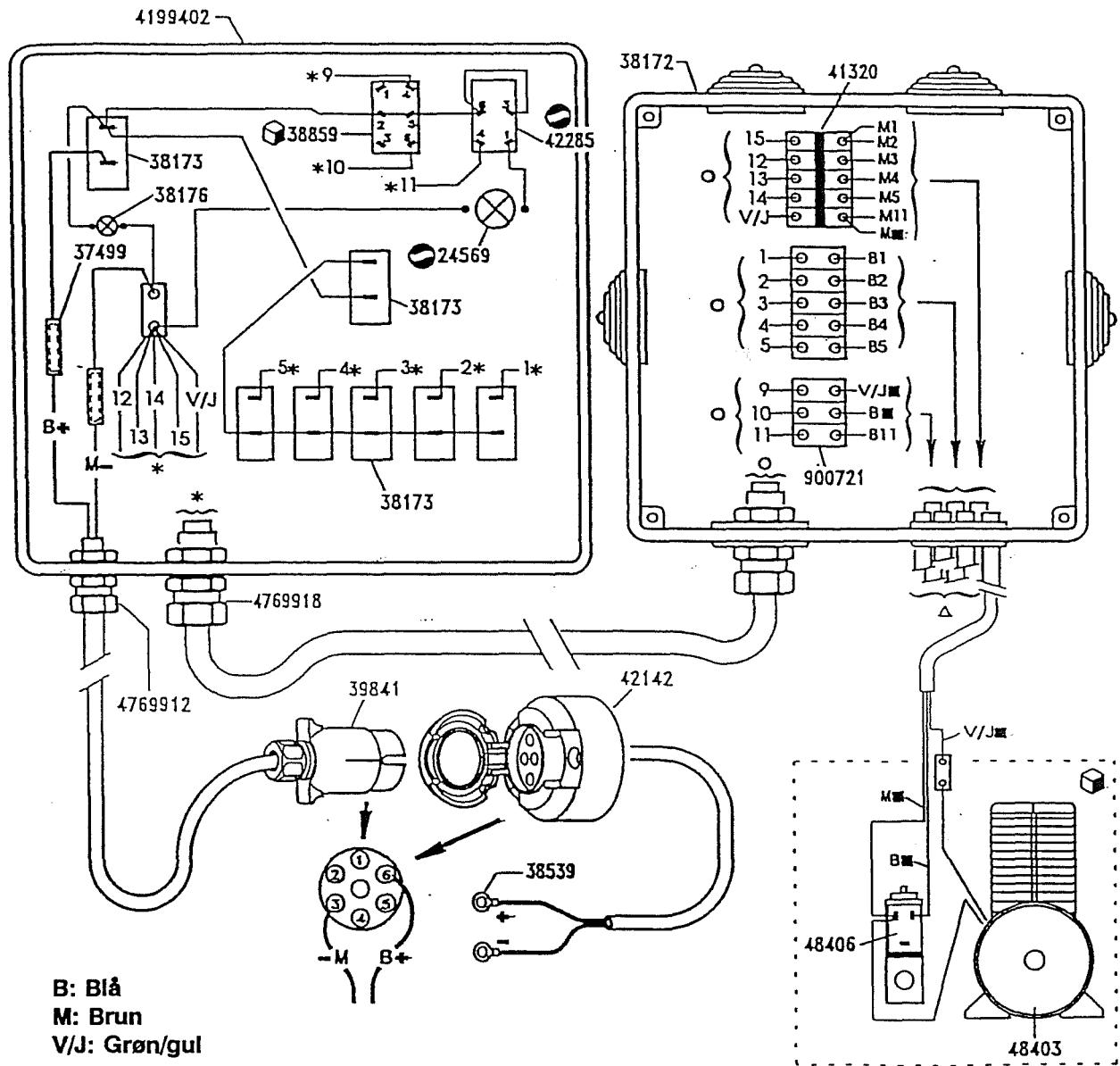
99493 A



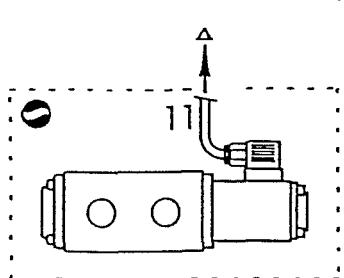
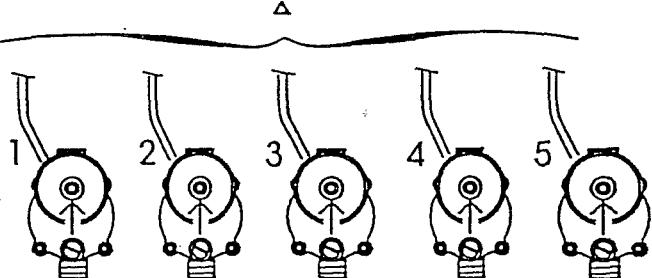


ELEKTRISK KREDSLØB

REGULAIR



B: Blå
M: Brun
V/J: Grøn/gul



 Elektrisk trykjustering
(ekstraudstyr: 16640)

Skråstilling for HL-spredebom (ekstraudstyr: 16661)

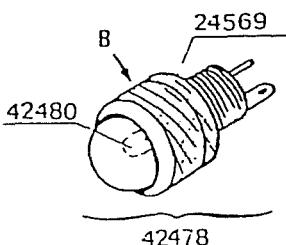
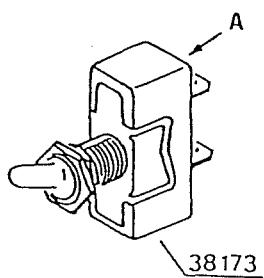
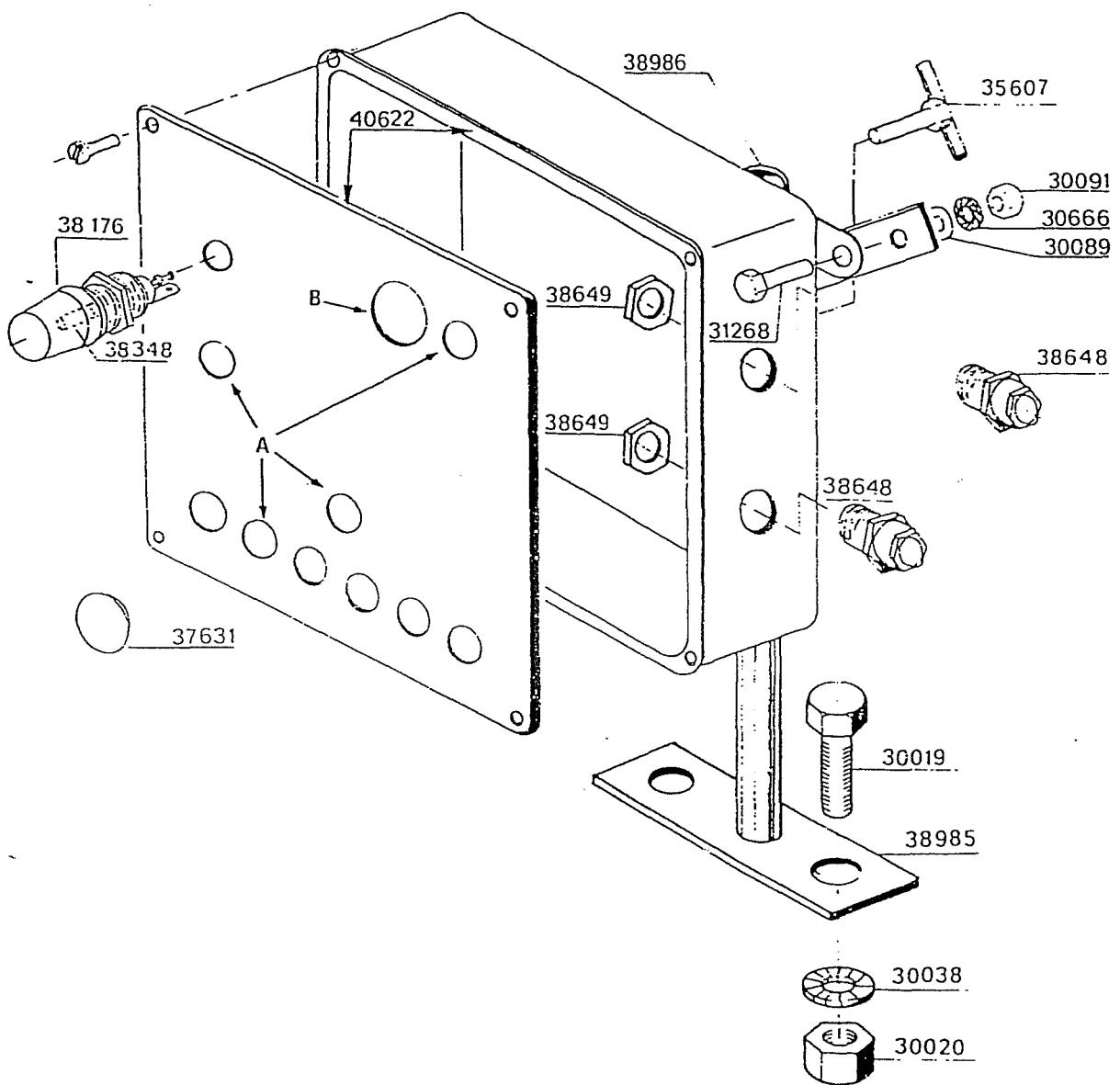
B.P. 195 - 51206 EPERNAY - FRANCE
tél. (33) 26.51.99.99 - Téléx : 830 822 - Fax : (33) 26.51.83.51
R.C. EPERNAY 8 09555 0356

9949803A

3625.1

Tecnoma 

KONTROLBOKS



3322.3

Tecnoma 

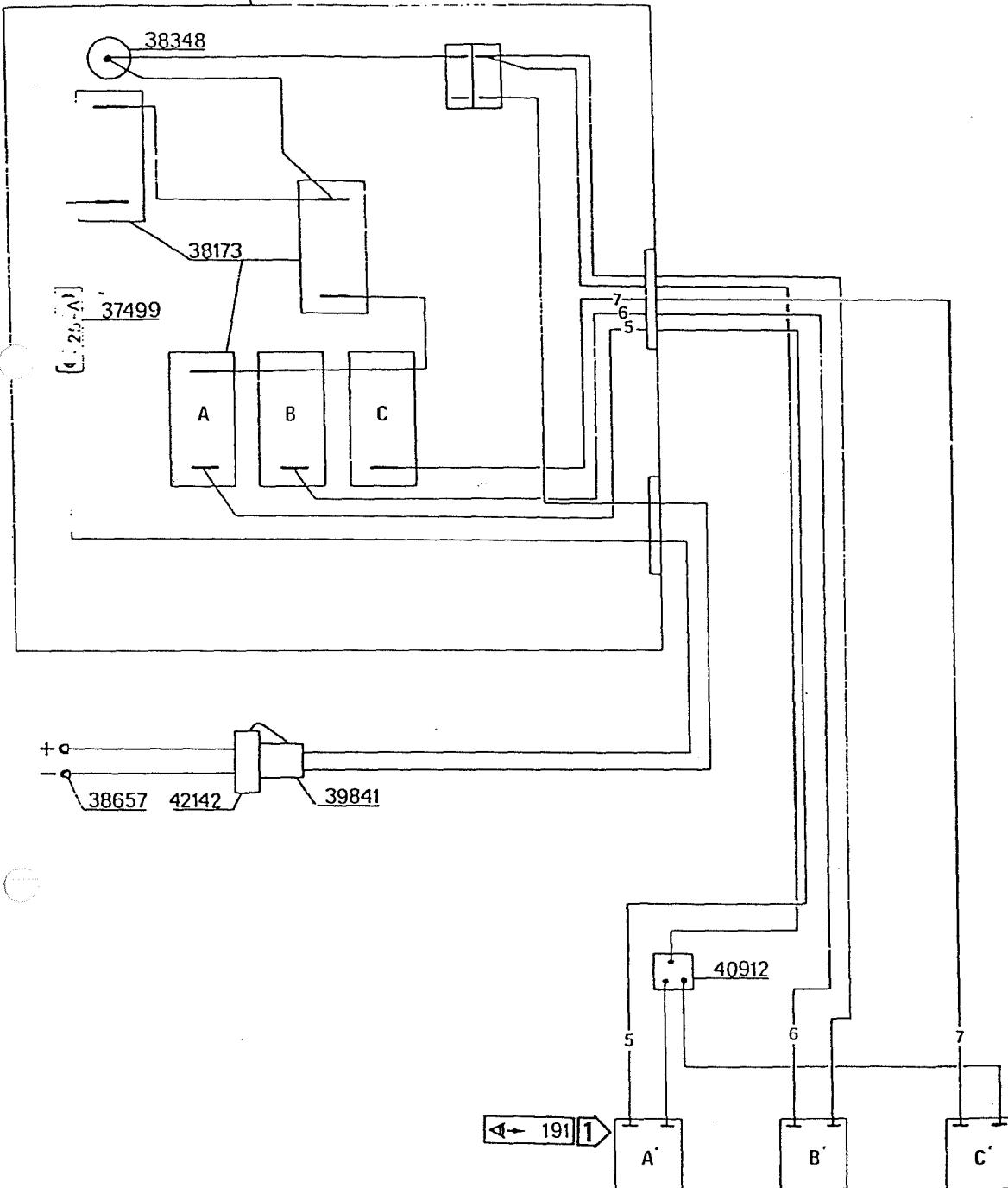


Siège Social : 51206 EPERNAY - FRANCE
Téléphone : 26.51.99.99 - Téléx 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

98779 A

ELEKTRISK KREDSSLØB

↔3322 3 40622



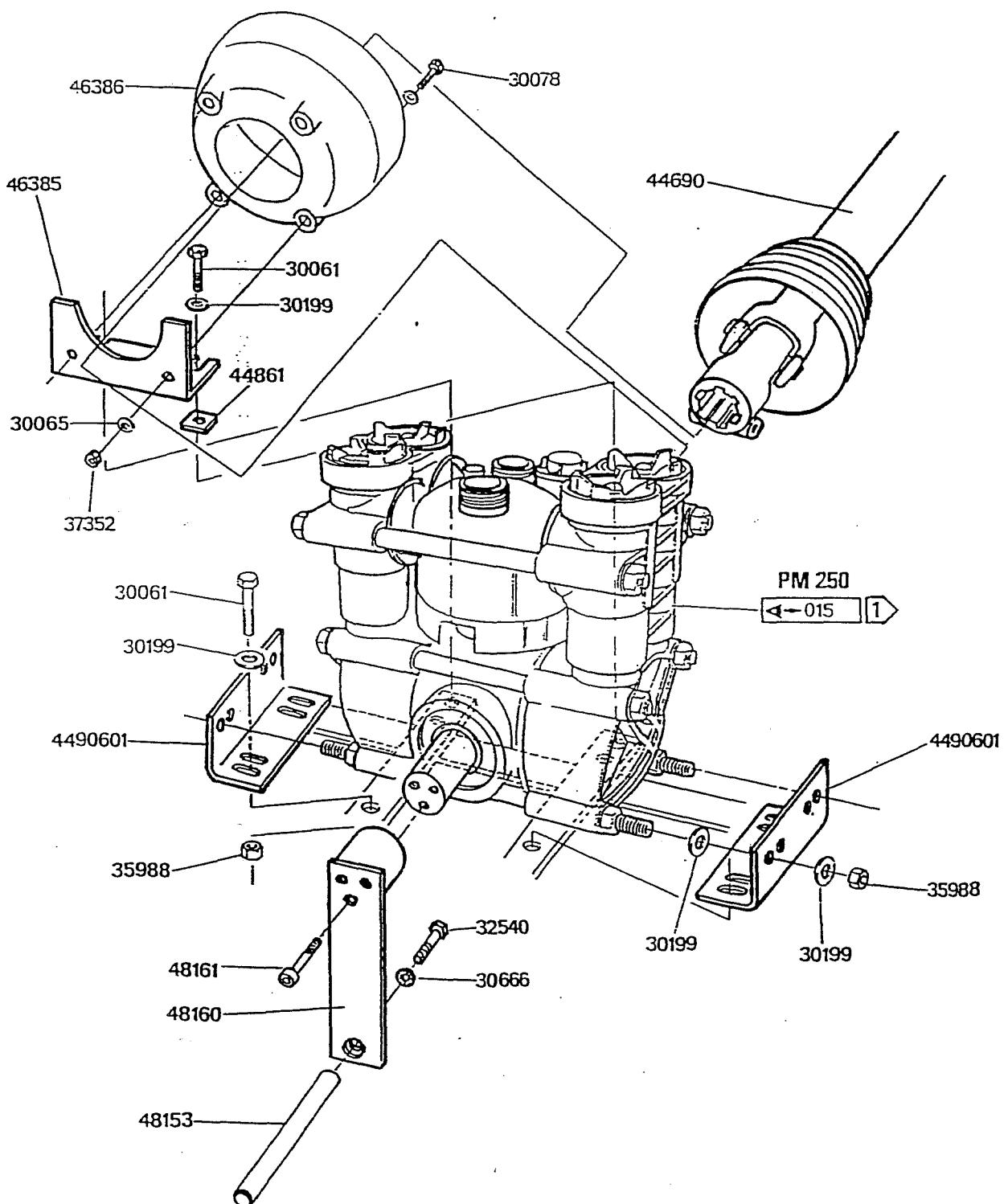
98780A

Tecnomat



Siège Social : 51206 EPERNAY - FRANCE
Téléphone : 26.51.99.99 - Téléx 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

3322.2



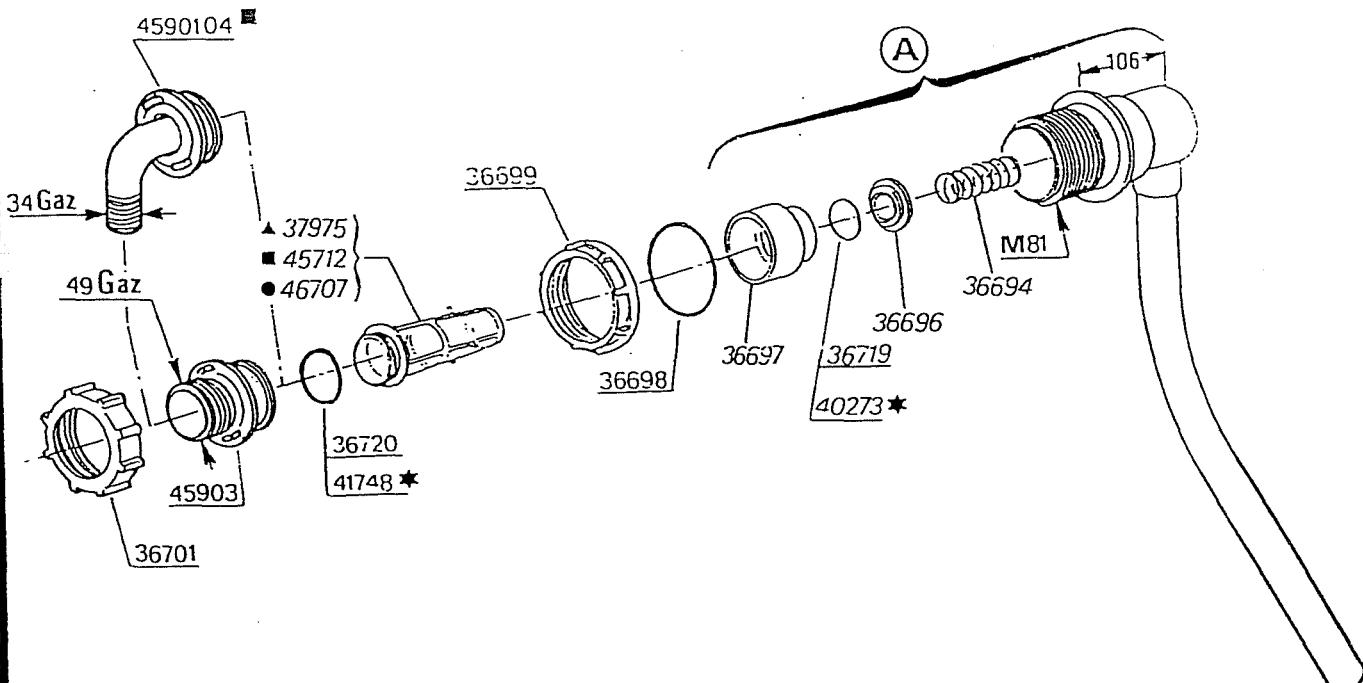
INDTAGNINGSFILTER

AUTOFLO-REGULAIR
ELECTRA-DEBIMAT
GIROJET

(A)	Sprøjte
45900 99	400 L
45900 98	600 L
45900 97	800 L
45900 96	1000 L
45900 95	1500 L
45900 91 *	GIROJET 400 L
45900 92 *	GIROJET 600 L ■ (GIROJET 624 → □-7373.1)
45900 93 *	1000 L + GV/HLS spredebom
45900 94 *	1500 L + GV/HLS spredebom

*
Viton tætning

p/n 101,6



▲ {sort} 500 microns / ■ {gul} 300 microns / • {grøn} 990 microns

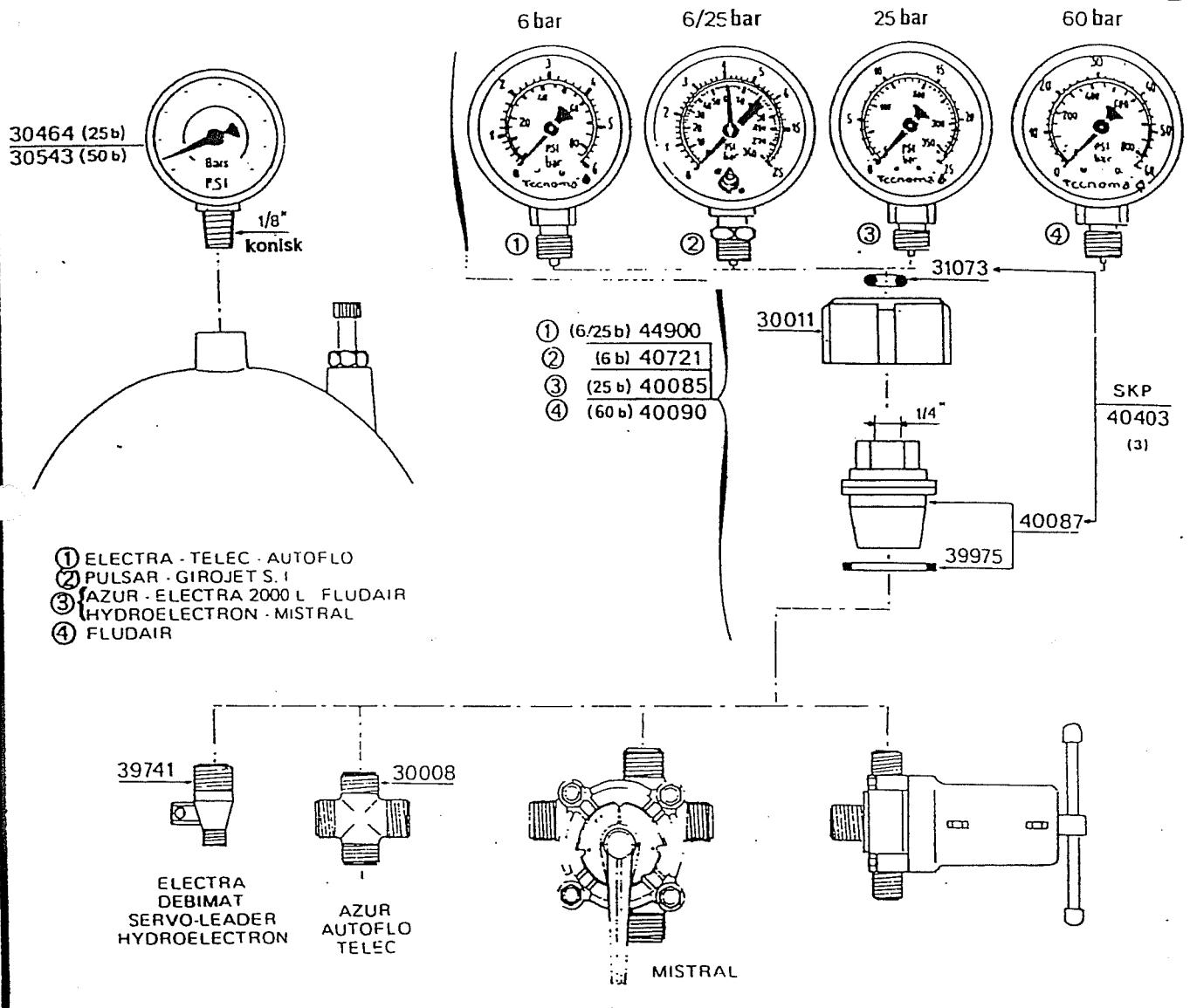
163.7

Tecnoma

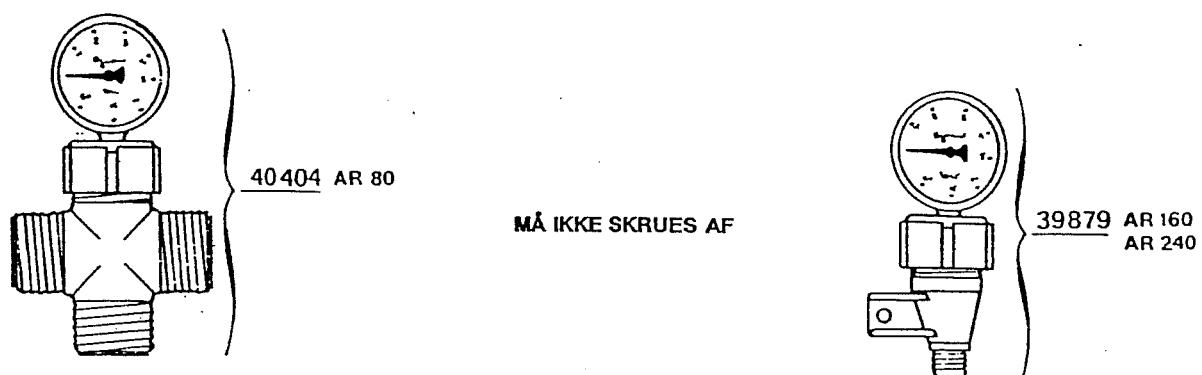
B.P. 195 - 51206 EPERNAY - FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 - Télex : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

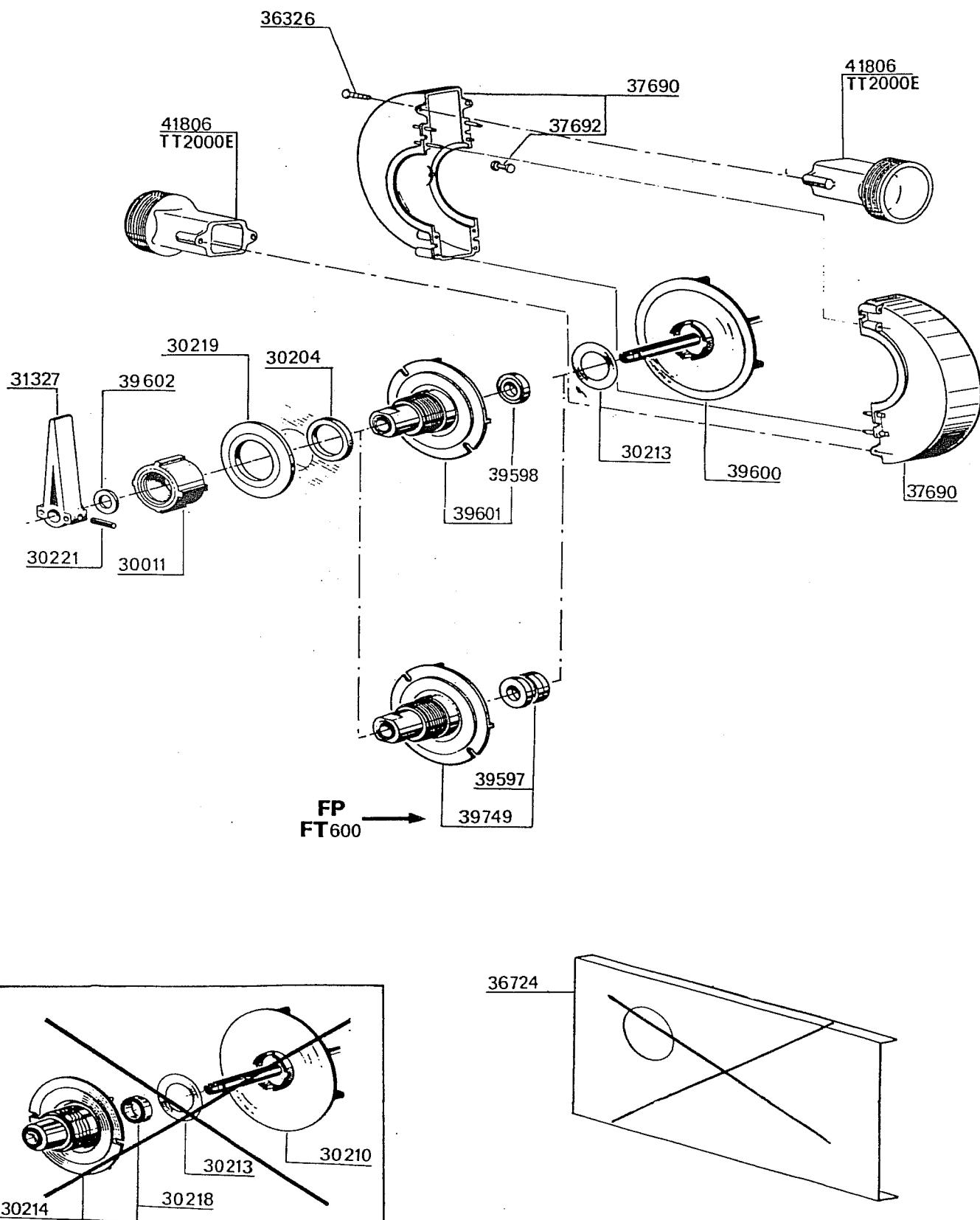
99494 A

MANOMETER

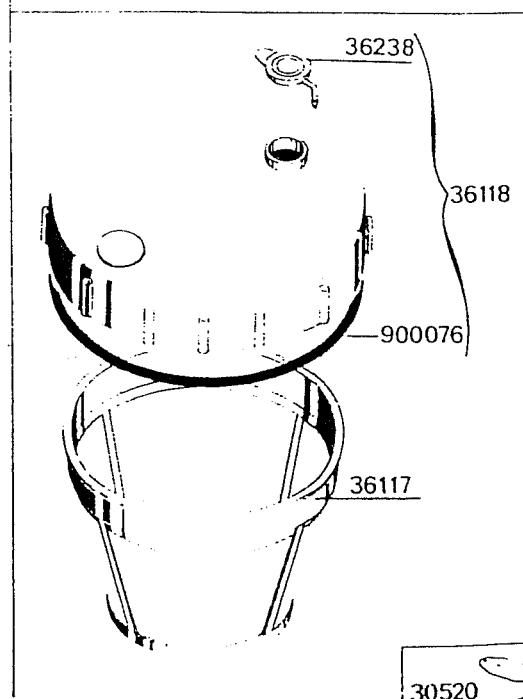
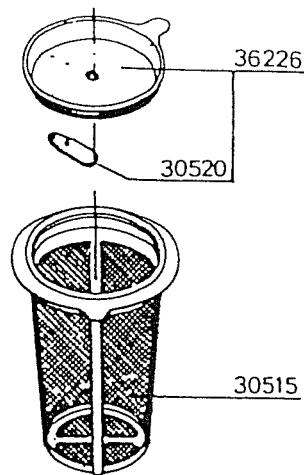
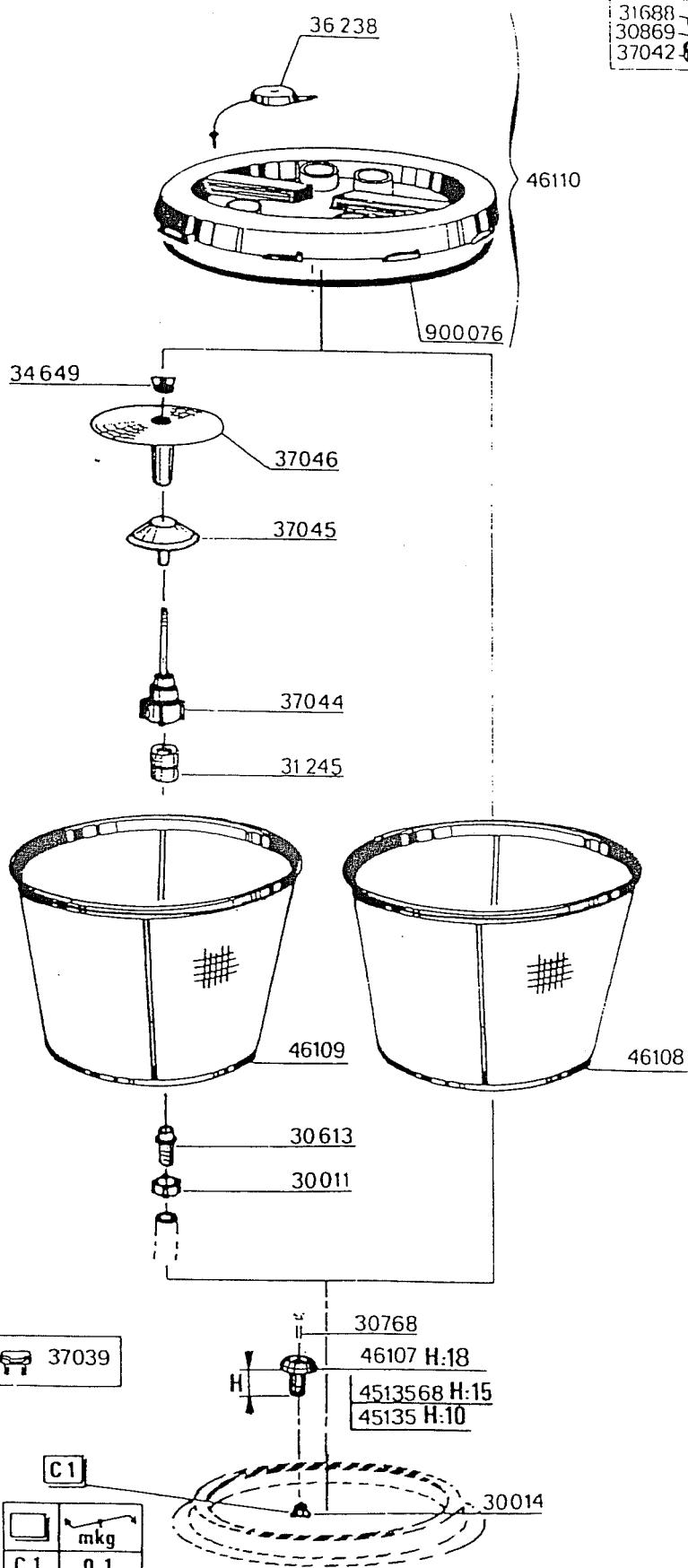


AR

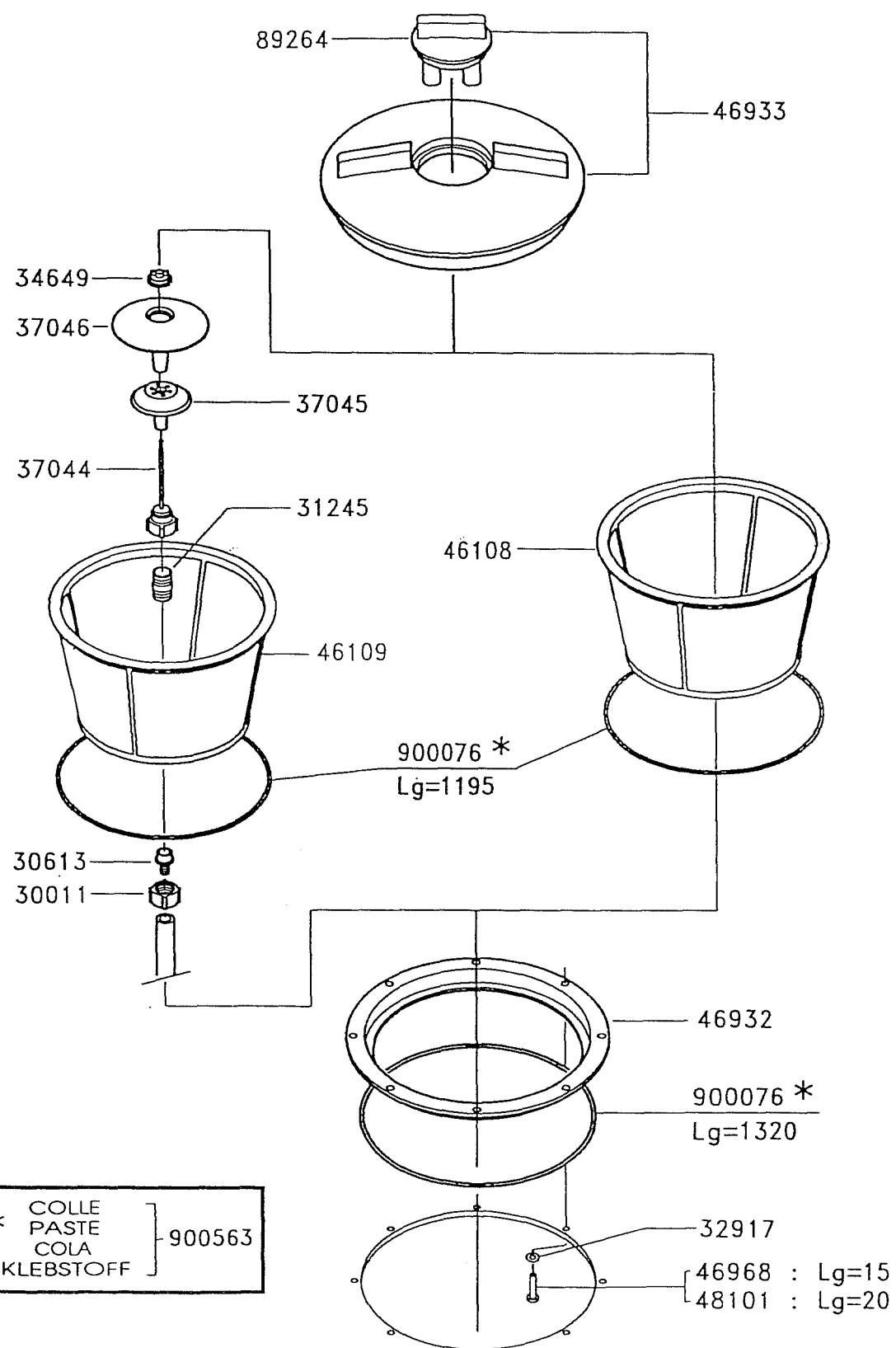




DÆKSEL FILTER



DÆKSEL FILTER



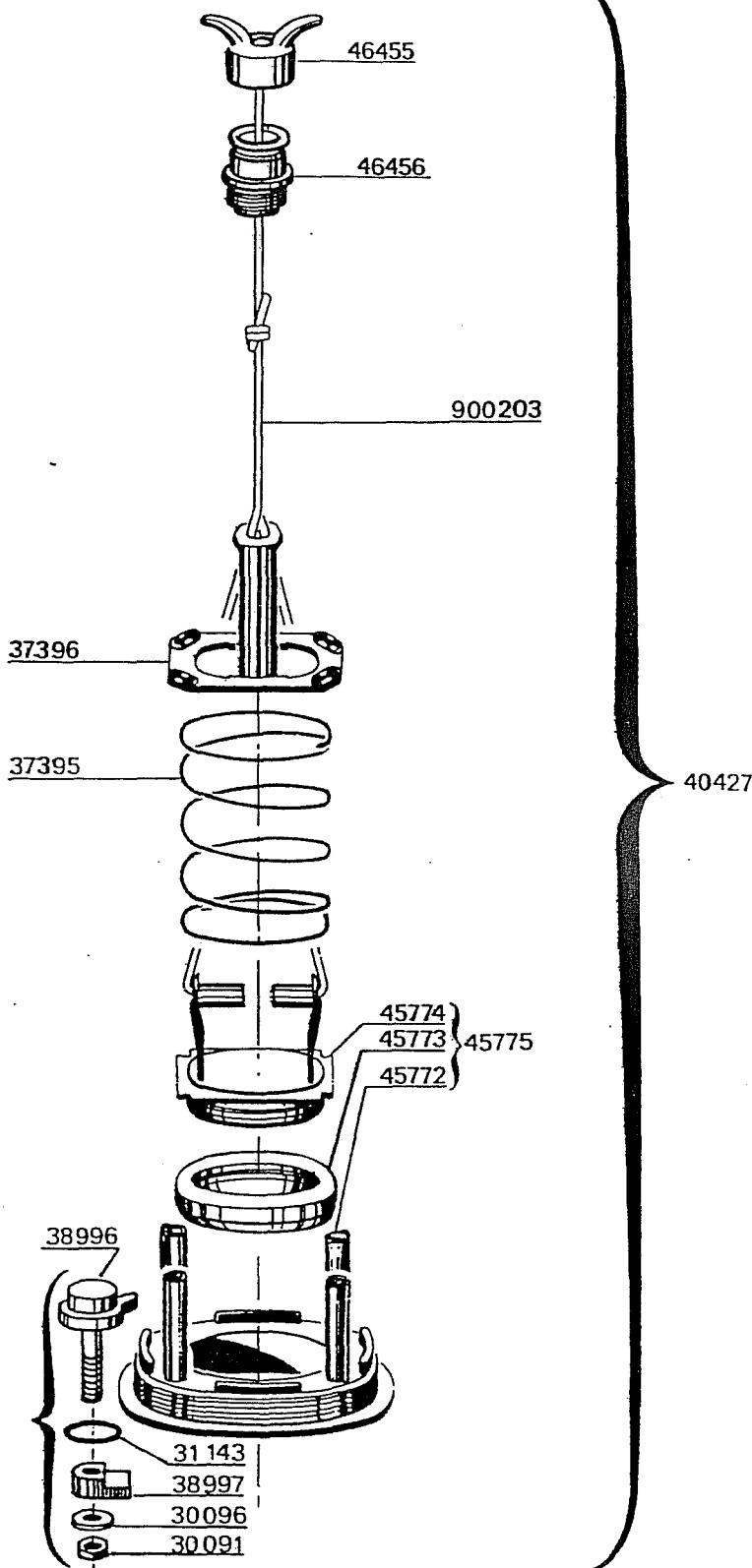
172.5

Tecnoma

B.P. 195 – 51206 EPERNAY – FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 – Téléx : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

99491 A

TANKDRAENING



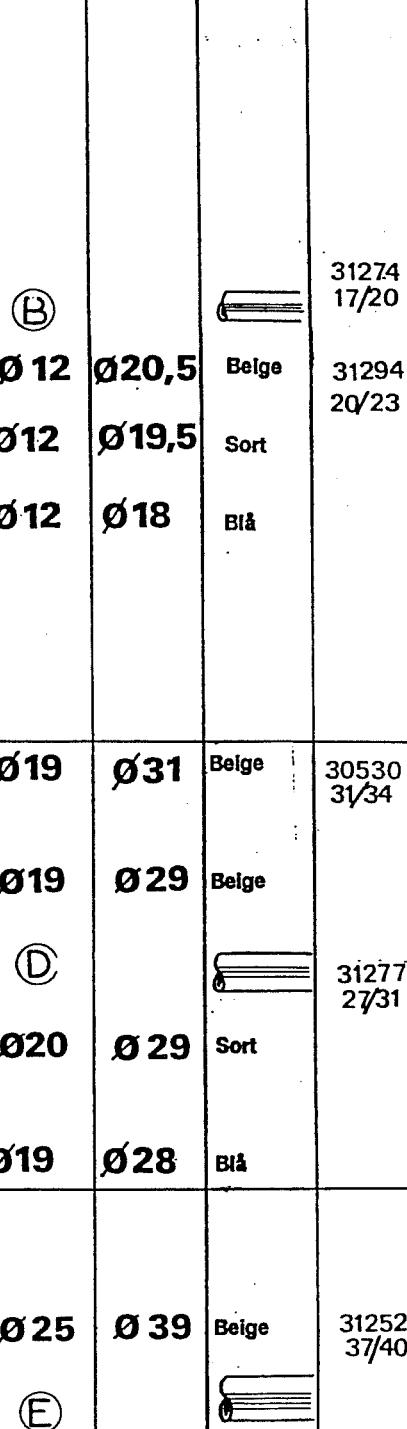
172.31

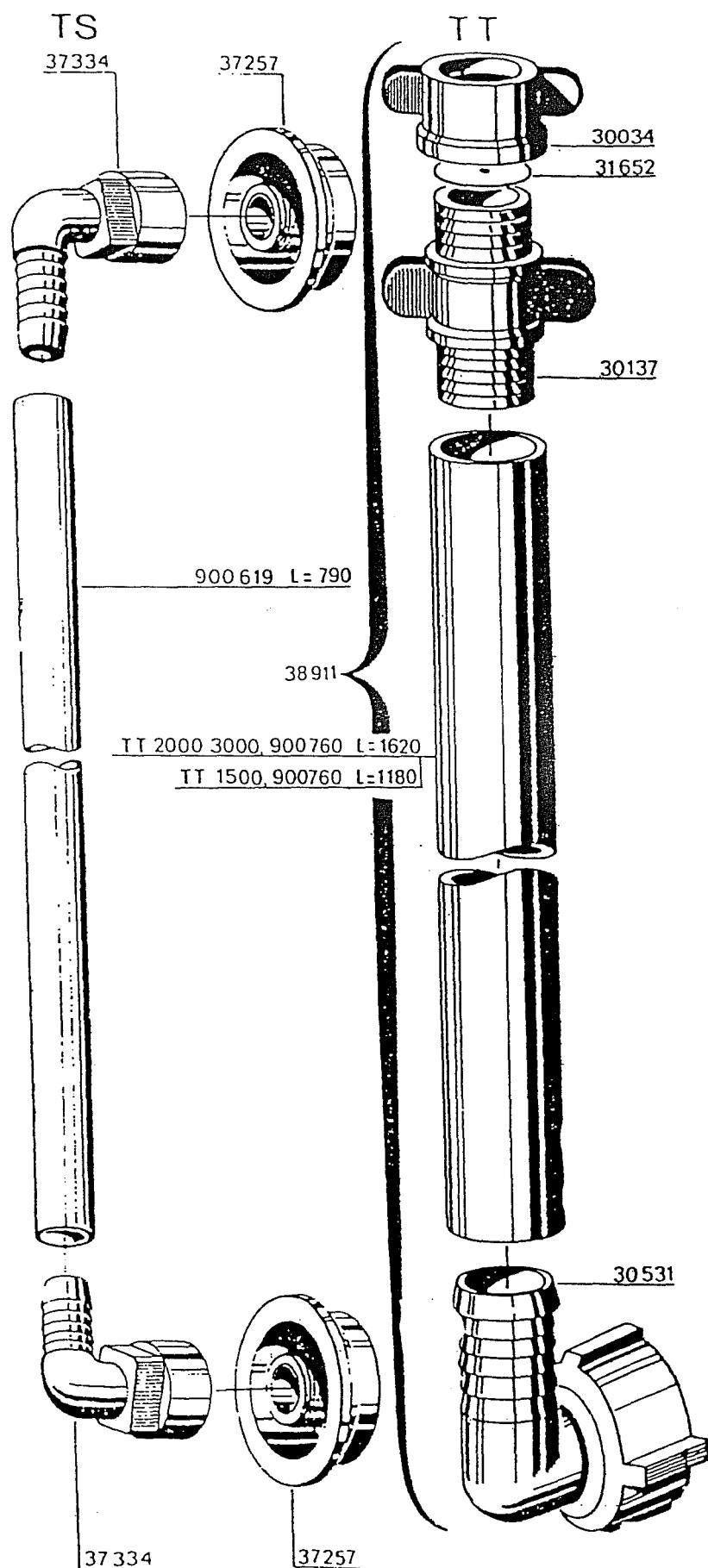
Tecnoma

Siège Social : 51206 EPERNAY - FRANCE
Téléphone : 26.51.99.99 - Téléx 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

96436F

STANDARDSLANGER

N°				SKP
	1	2		
900007	(B)	Ø12 Ø20,5	Beige	31274 17/20
900630	Ø12	Ø19,5	Sort	31294 20/23
900991	Ø12	Ø18	Blå	
900053	Ø19	Ø31	Beige	30530 31/34
900034	Ø19	Ø29	Beige	31277 27/31
900900	Ø20	Ø29	Sort	
900992	Ø19	Ø28	Blå	
900033	(E)	Ø25 Ø39	Beige	31252 37/40
900901	Ø25	Ø35	Sort	38219

NIVEAUMÅLER

STANDARD "PLAST" FORBINDELSE

18 x 150

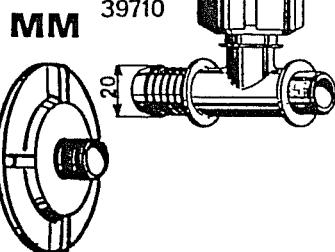
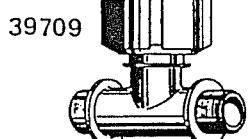
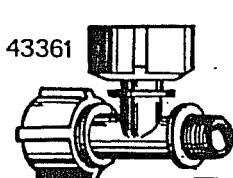
34 gaz 1'

18x150-34gaz1 F

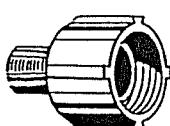
FFM

FMM

FMM



43026

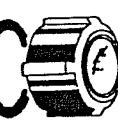


34 gaz 1'

F



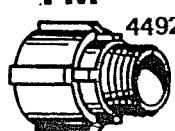
32895



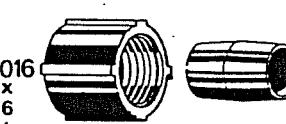
FM



31419
SKP 33404

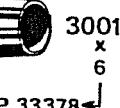


FF



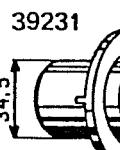
30016
SKP 33379

FF



SKP 33378

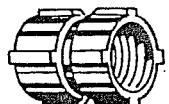
MM



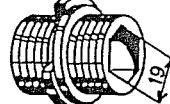
39231



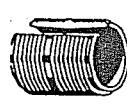
30203



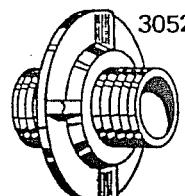
31483



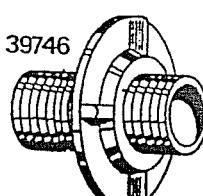
30017



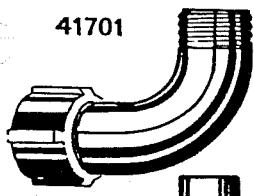
31245



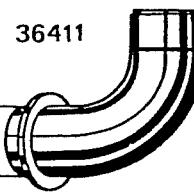
30521



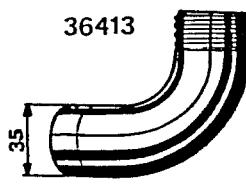
39746



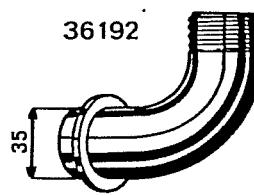
41701



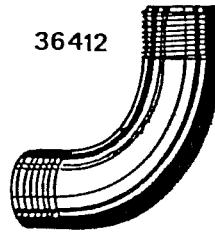
36411



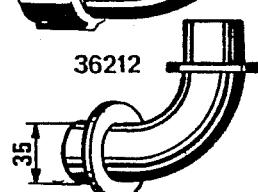
36413



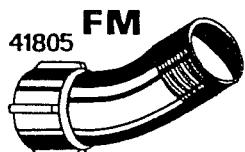
36192



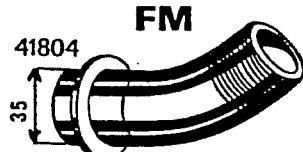
36412



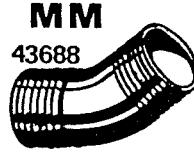
36212



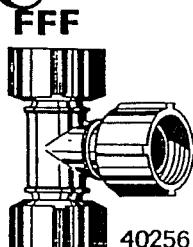
41805
FM



41804
35
FM



43688
MM

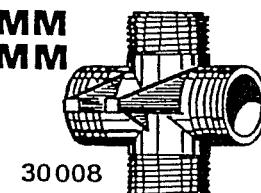


112.3

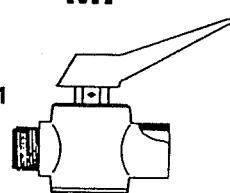
Tecnoma



Siège social : 51206 EPERNAY - FRANCE
Téléphone 26.51.99.99 - Téléx 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356



30008
MM
MM



MF

97127 F

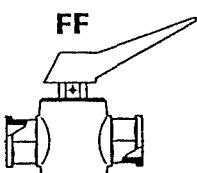
STANDARD "PLAST" FORBINDELSE

27 gaz 3/4'
34 gaz 1'
42 gaz 1'1/4
49 gaz 1'1/2
M 81 x 4

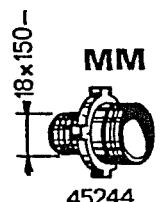
27 gaz 3/4'



37538



33539



45244

27 gaz 3/4' - 34 gaz 1'



34211



42102



42313

34 gaz 1' - 49 gaz 1' 1/2

FM



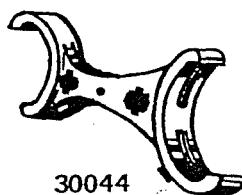
30204



30203



30205



30044

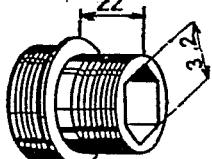


38660

42 gaz 1' 1/4

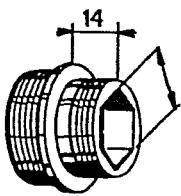
42 1' 1/4 - 49 1' 1/2

MM



36927

MM



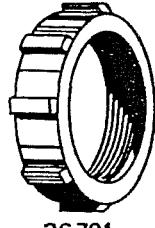
44387

M 81 x 4



36699

F



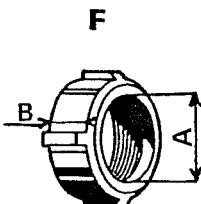
36701

49 gaz 1' 1/2

F



6 SKP 35170



N°	A	B	SKP(6)
30205	35	20	33392
34185	41	25,5	
34527	41	20	

97128 B

Tecnoma

Siège Social : 51206 EPERNAY - FRANCE
Téléphone : 26.51.99.99 - Téléx 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

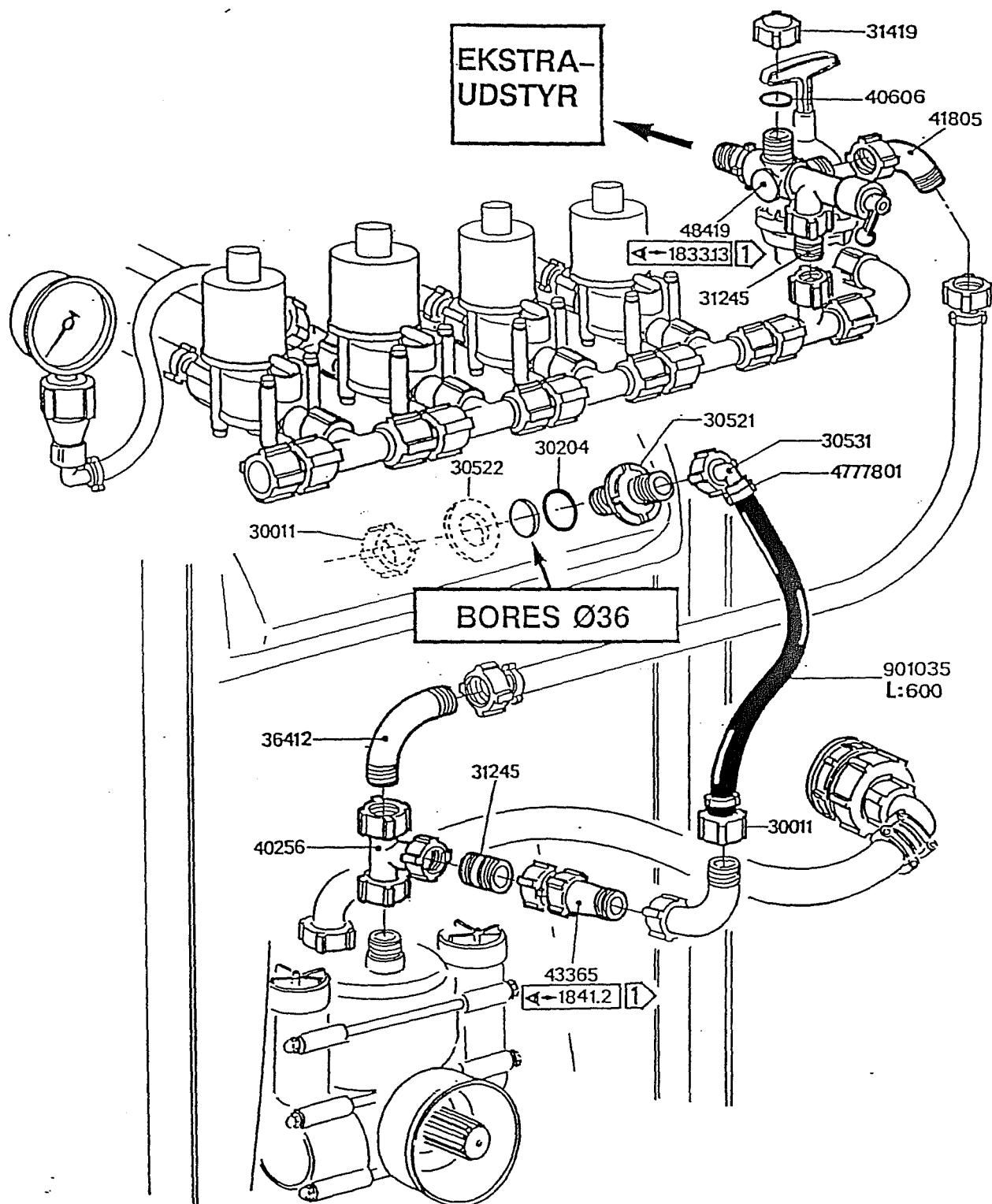
112.6

-VEJS VENTIL KIT FOR EKSTRAUDSTYR

16639

3/91

REGULAIR

EKSTRA-
UDSTYR

50.1

Tecnoma

B.P. 195 - 51206 EPERNAY - FRANCE
Tél. (33) 26.51.99.99 - Télex : 830 822 - Fax : (33) 26.51.83.51
R.C. EPERNAY B 09555 Q356

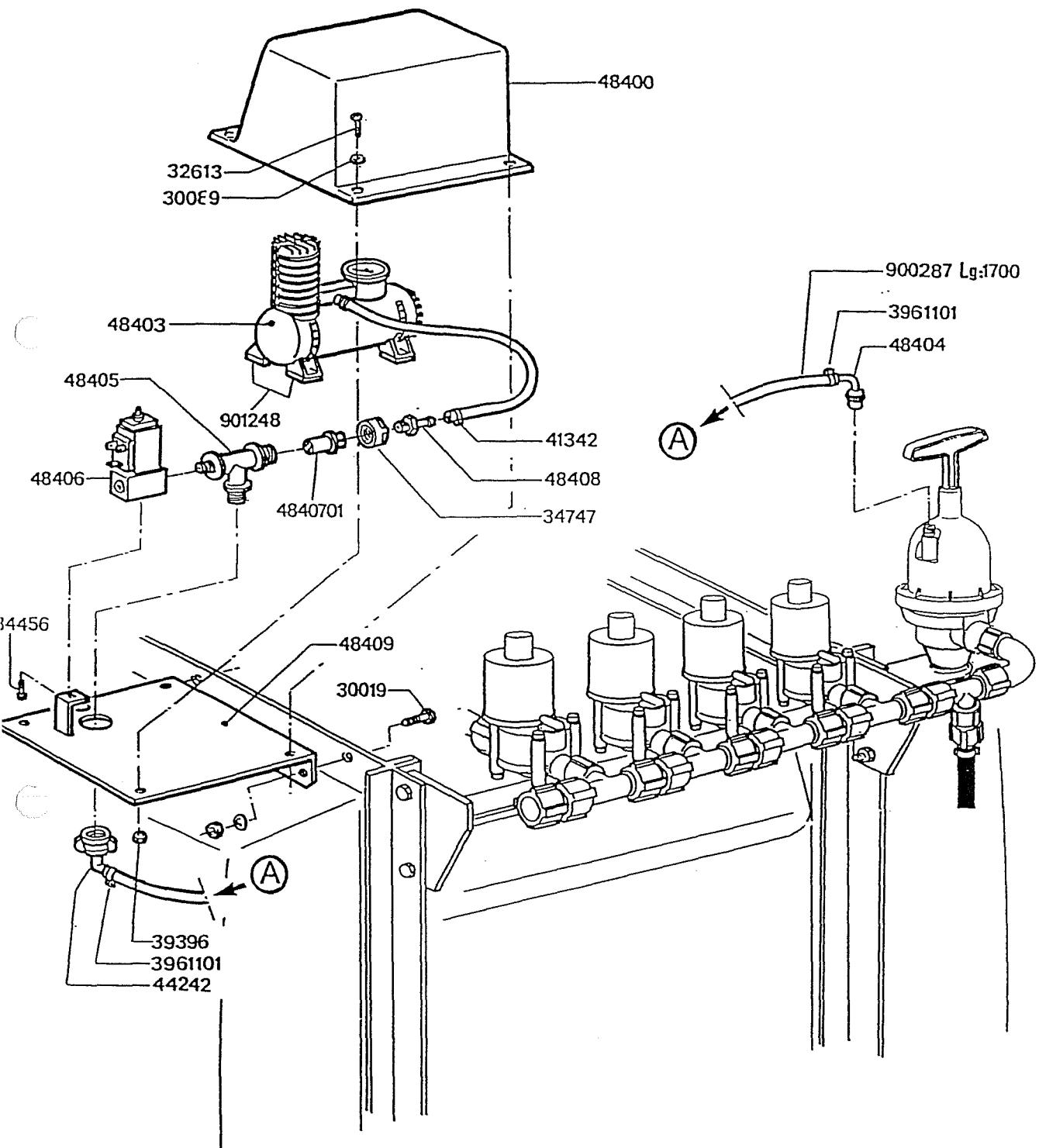
99564 A

ELEKTRISK TRYKJUSTERING

16640

3/31

REGULAIR



360.1

Tecnoma

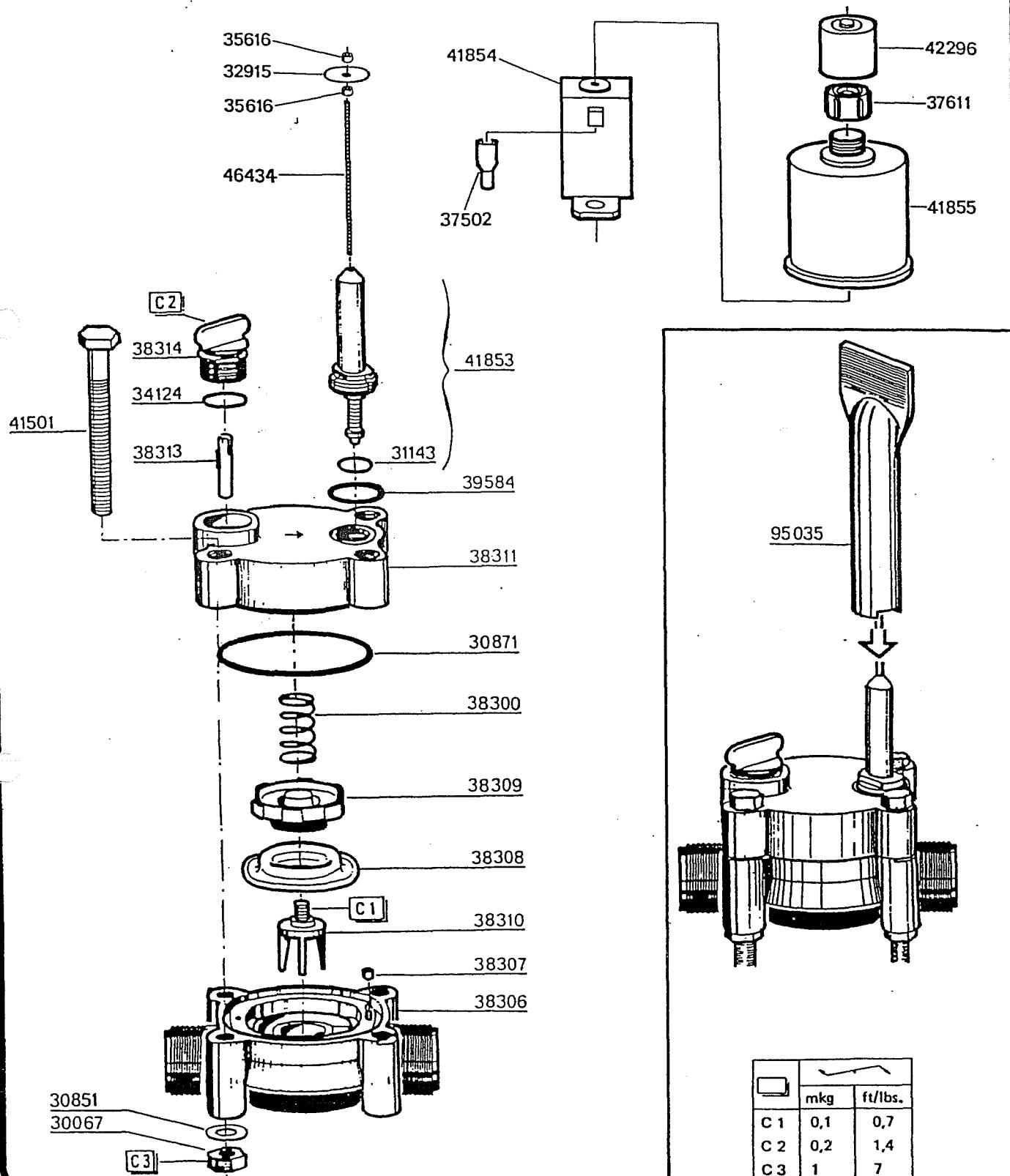
B.P. 195 - 51206 EPERNAY - FRANCE
Tél. (33) 26.51.99.99 - Télex : 830 822 - Fax : (33) 26.51.83.51
R.C. EPERNAY B 09555 0356

9956902A

ELEKTROMAG- NETISK VENTIL

20 BAR

15153



	mkg	ft/lbs.
C 1	0,1	0,7
C 2	0,2	1,4
C 3	1	7

99365 A

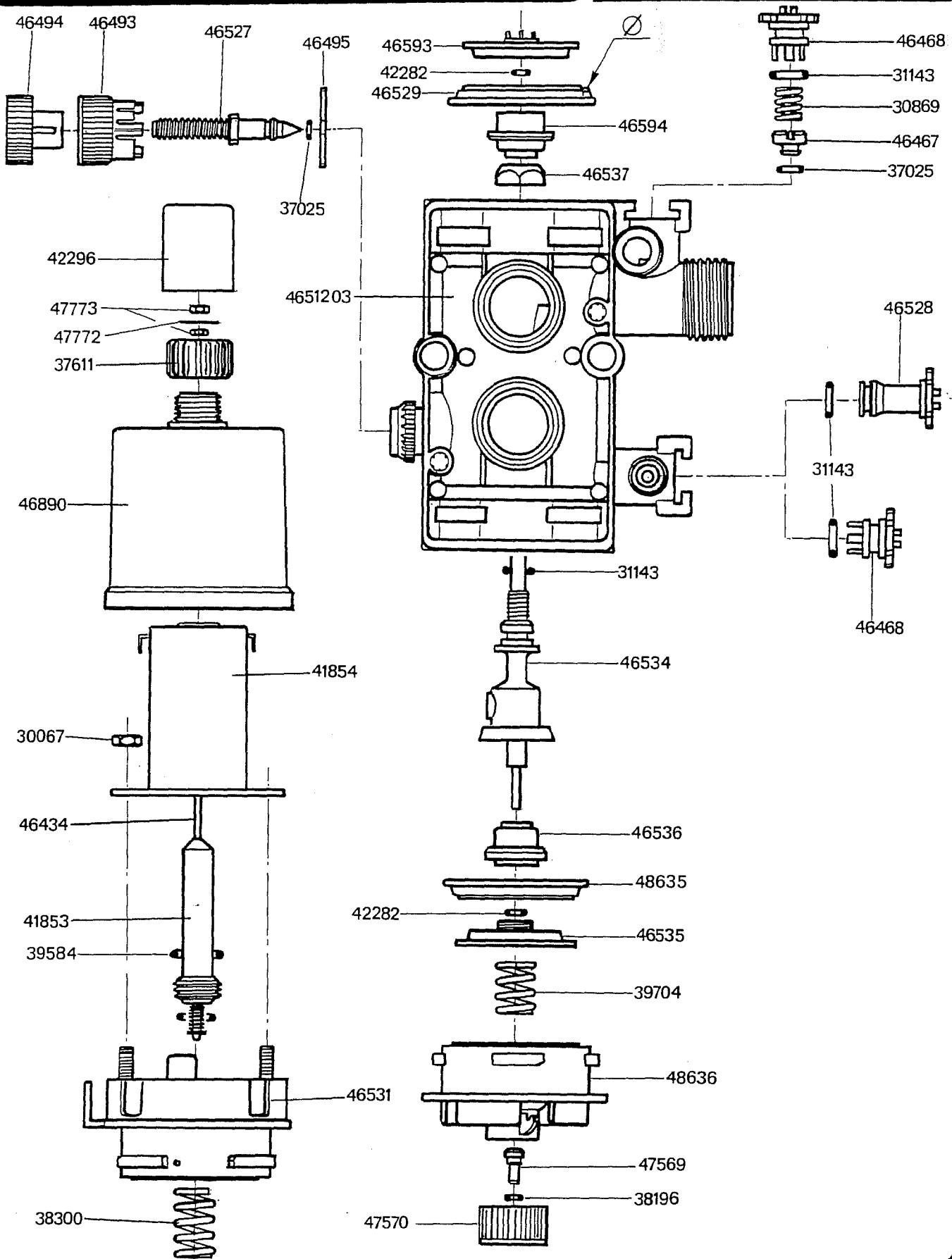
Tecnoma

B.P. 195 – 51206 EPERNAY – FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 – Télex : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

191.10

BLOC DE DISTRIBUTION ELECTRIQUE
ELECTRICAL DISTRIBUTION BLOCK
BLOQUE DE DISTRIBUCION ELECTRICO
ELEKTRISCH VERTEILUNGBLOCK

TZ ELECTRA
TZ ELECTRON



1796.1

Tecnoma

B.P. 195 – 51206 EPERNAY – FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 – Télex : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

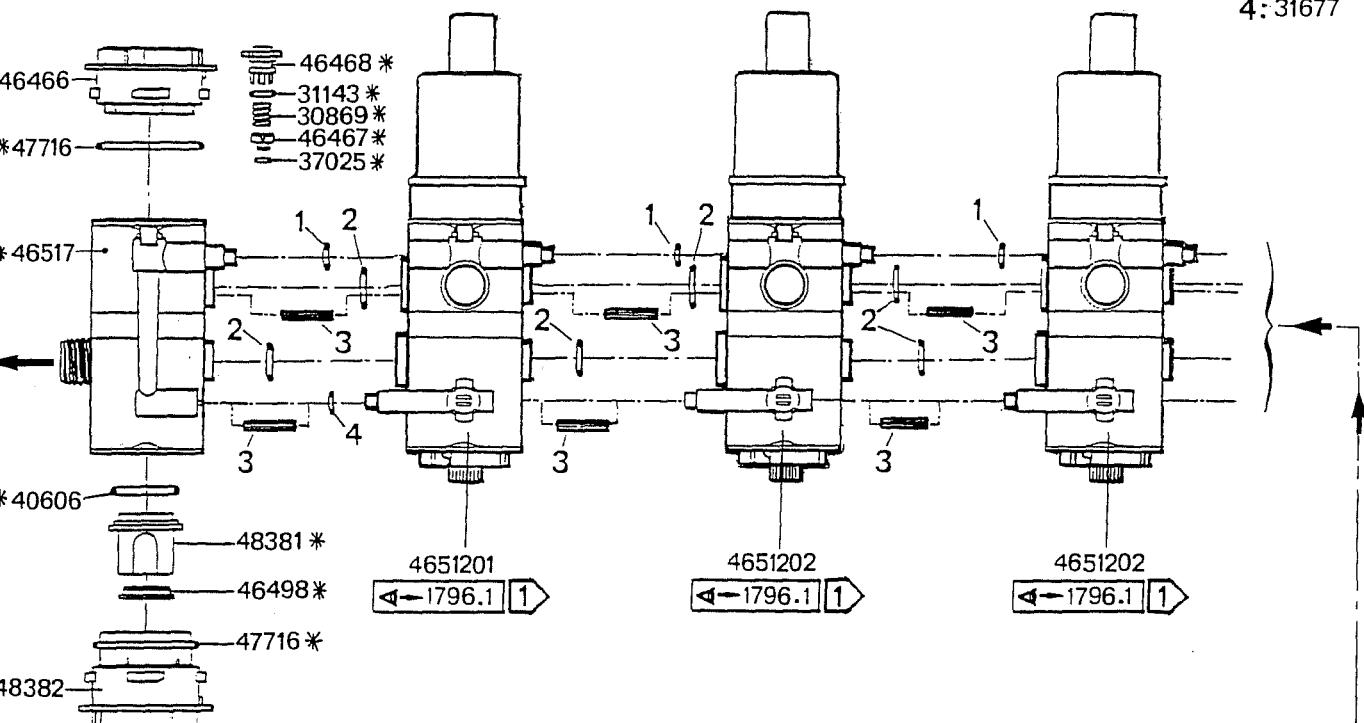
99200 02 C

DISTRIBUTION
DISTRIBUCION
VERTEILUNG

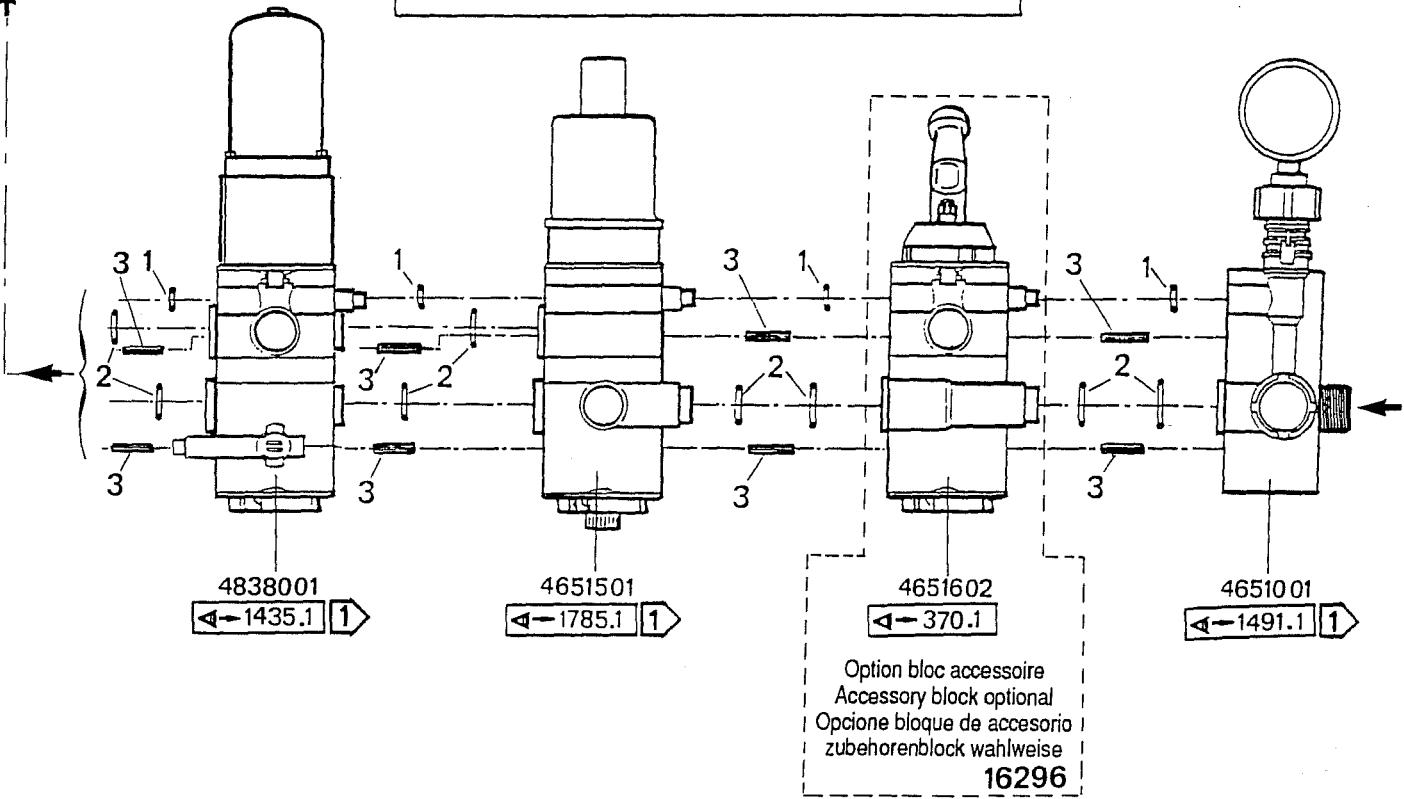
TZ ELECTRA

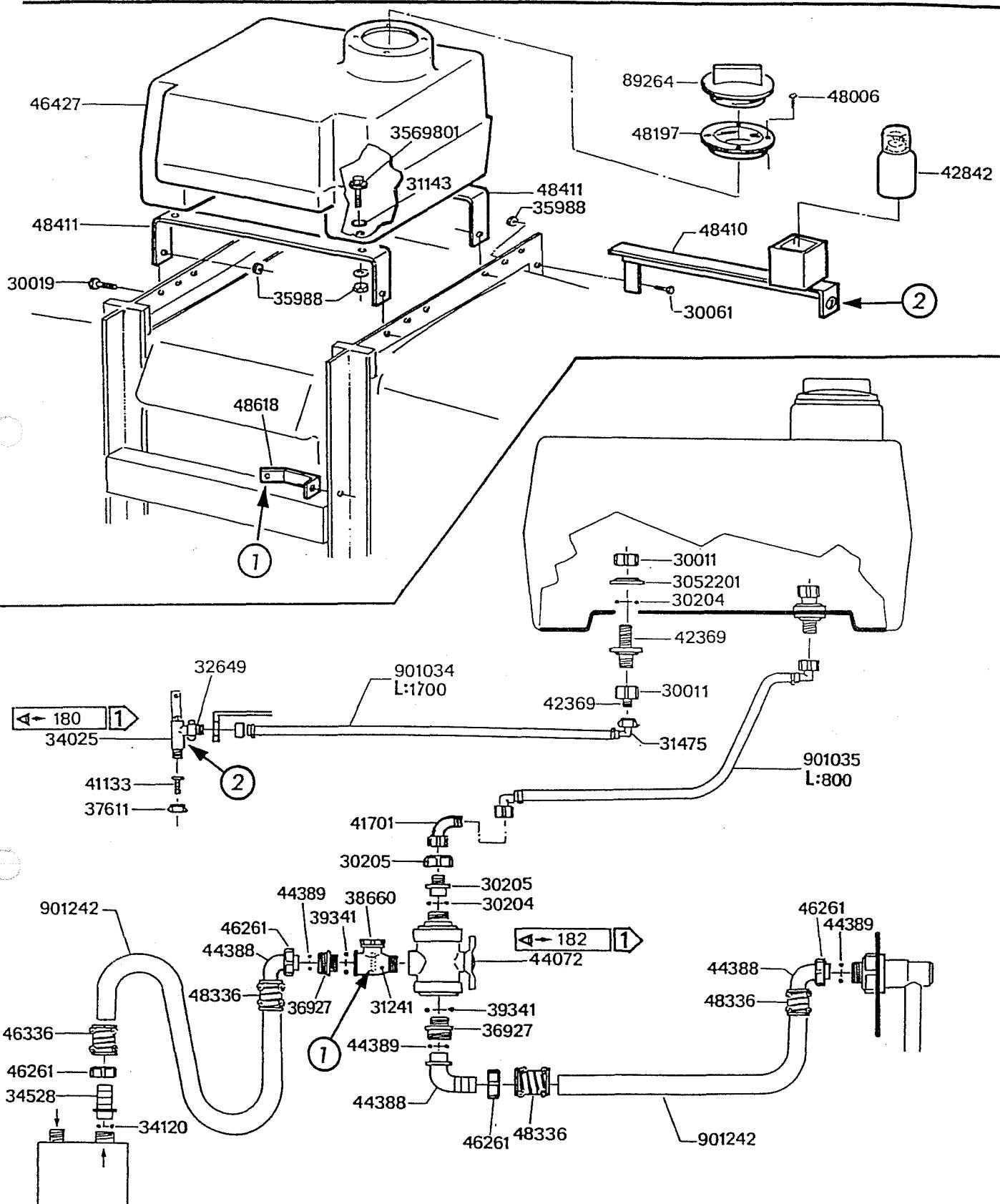
* 4651704

1 : 31143
2 : 40606
3 : 32626 01
4 : 31677



VUE DE L'ARRIERE DU PULVERISATEUR
VIEW TO THE REAR OF THE SPRAYER





Pumpe

3242.1

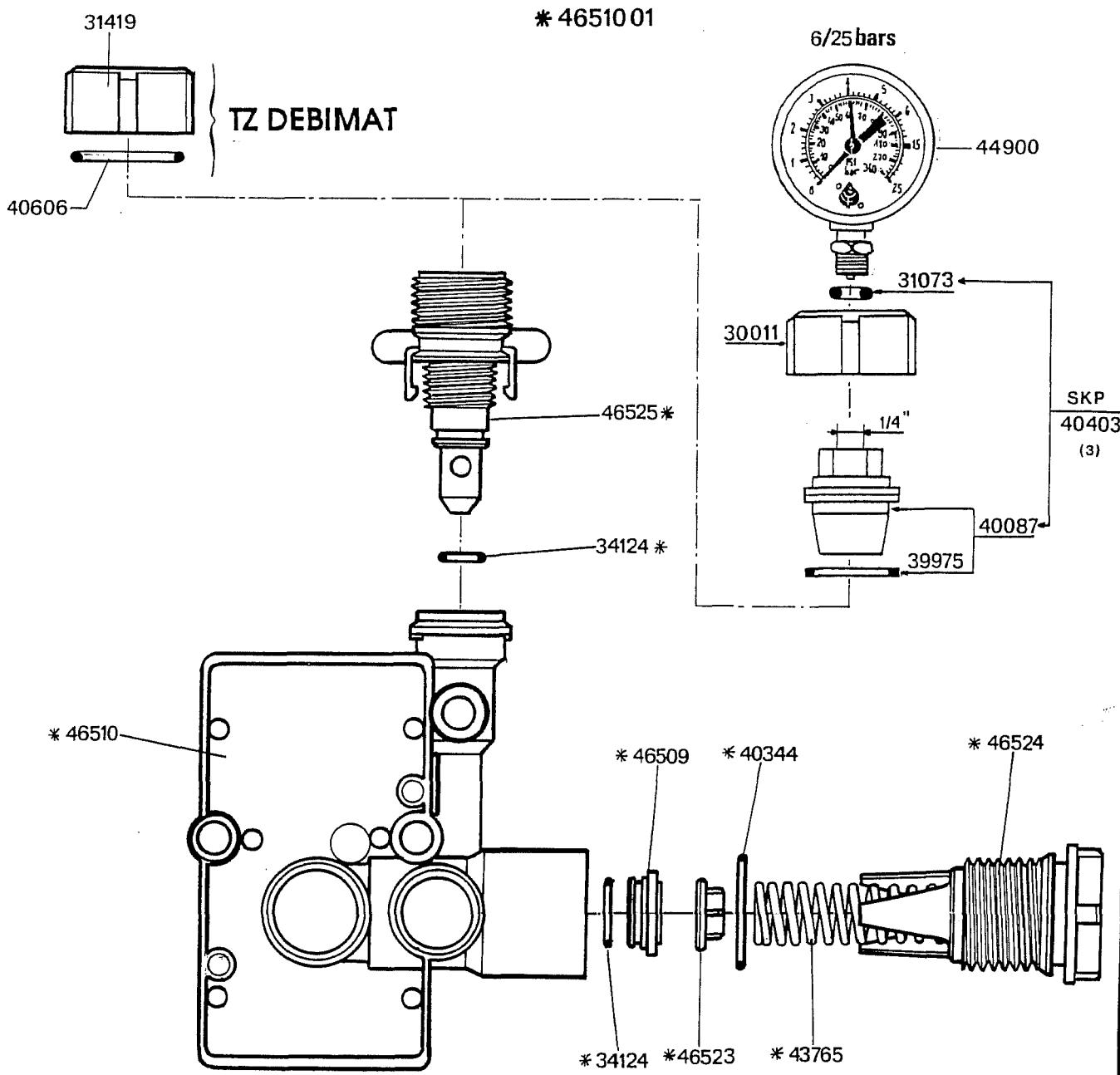
Tecnoma

B.P. 195 - 51206 EPERNAY - FRANCE
 ☎ (33) 26.51.99.99 - Téléx : 830 822 - Fax : (33) 26.51.83.51
 R.C. EPERNAY B 09555 0356

99499 03A

BLOC MANOMETRE - SOUPAPE
PRESSURE GAUGE - VALVE BLOCK
BLOQUE DE MANOMETRO - VALVULA
MANOMETER - SICHERHEITSVENTIL BLOCK

DYNATEC
TZ ELECTRA
TZ DEBIMAT
TZ ELECTRON



1491.1

Tecnoma



B.P. 195 – 51206 EPERNAY – FRANCE
Tél. : 26.51.99.99 – Télex : 830 822
R.C. EPERNAY B 09555 0356

9919404 B

MONTAGE BLOC ACCESSOIRE
ACCESSORY BLOCK MONTING
MONTAJE DEL BLOQUE DE ACCESORIO
ZUBEHORENBLOCK MONTAGE

TZ ELECTRA
TZ DEBIMAT
TZ ELECTRON

TZ ELECTRA - TZ DEBIMAT - TZ ELECTRON

- + Injecteur de remplissage : 16293
- + Tank filler : 16293
- + Hidrollenador : 16293
- + Einspritzduse : 16293

- + Injecteur de remplissage/Incorporateur : 16294
- + Tank filler/Chemical filler : 16294
- + Hidrollenador/Incorporador : 16294
- + Einspritzduse/Spritzmittel zumisecheinrichtung : 16294

- + 1 "LAV'TON" : 16483
- + 2 "LAV'TON" : 16484

